

# DAS ORIGINAL FUER UNS

Das Regionalmagazin zwischen Uecker & Randow

Juli / 2024

SPARKASSENSTIFTUNG  
unterstützt Vereine der Region

EGGESINER BLAUBEERFEST  
feiert 20. Geburtstag

UECKERMÜNDER HAFFTAGE  
locken mit einem bunten Programm

**Besser mit Makler.**

**Erfahrung + Kompetenz**  
**Ihr Hausverkauf in den**  
**besten Händen!**



Rufen Sie unverbindlich an:  
**Mario Todtmann**  
Büro 039771 52 77 93  
Mobil 0170 333 97 49

 **Sparkasse Uecker-Randow**

In Vertretung der  Immobilien

ANZEIGE

Foto: U. Hertzfeldt

Auch im Web täglich informiert auf unserem Portal

[www.uecker-randow.info](http://www.uecker-randow.info)



# SICHER WOHNEN FÜR GENERATIONEN



Bahnhofstr.39 A • 17358 Torgelow  
Tel. 03976 280550 • Fax - 2805590  
www.tgw-eg.de • info@tgw-eg.de

## TAGESFAHRT

FÜR MITGLIEDER  
DER GENOSSENSCHAFT

11. September 2024  
Schiffshebewerk Niederfinow

### Abfahrtzeiten

- » Torgelow Busbahnhof um 07.45 Uhr
- » Ferdinandshof - Apotheke um 08.00 Uhr



# Gemeinsamer Ausflug führt ins malerische Oderbruch



Im September ist es endlich wieder so weit: Die Mitglieder der Torgelower Wohnungsgenossenschaft steigen gemeinsam in den Bus, um einen unterhaltsamen Tagesausflug zu unternehmen. Dieses Jahr geht es zum Schiffshebewerk Niederfinow. Und das Interesse der Mitglieder ist sehr groß, sodass schnell alle Plätze vergeben waren. Interessierte TGW-Mitglieder können sich aber noch in der Geschäftsstelle der TGW melden, falls kurzfristig Plätze frei werden. Für Genossenschaftsmitglieder kostet der Ausflug nur 25 Euro, Nichtmitglie-

der zahlen 50 Euro. Los geht es am 11. September um 7.45 Uhr am Busbahnhof in Torgelow und dann um 8.00 Uhr an der Apotheke in Ferdinandshof. Geplant ist, dass die Reisegruppe gegen 10.00 Uhr Niederfinow erreichen wird. Niederfinow liegt im malerischen Oderbruch und ist durch seine beeindruckenden Schiffshebewerke bekannt. Technik, Architektur und die Landschaft werden die Teilnehmer begeistern.

Bei einer Schiffsfahrt durch die Schiffshebewerke Niederfinow werden die Reisenden das älteste noch in Betrieb befindliche Hebewerk Deutschlands

besichtigen können. Danach erwartet die Mitglieder der Genossenschaft im Gasthaus Nieder-Oderbruch ein leckeres Mittagessen. Ein kleines Getränk ist dort inklusive.

Gegen 15.00 Uhr geht es weiter in das idyllische Falkenberg. Dort gibt es für die Gruppe Kaffee und Kuchen im traditionsreichen Panoramarestaurant Carlsburg.



Kupferrelief von Theodor Fontane in Falkenberg. Fotos: wikipedia



# Herzlichen Glückwunsch

Die Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft eG gratuliert ihren Jubilaren

Herrn Bernd Benckmann  
Frau Ursula Wohlfarth  
Frau Brigitte Lehmann  
Frau Brigitte Seelbinder  
Frau Edda Tornow

Herrn Uwe Hildebrandt  
Frau Eleonore Grimm  
Frau Brigitte Räsch  
Frau Anneliese Tank  
Frau Barbara Weiß

Frau Gerda Mieth  
Herrn Joachim Lemke  
Herrn Jürgen Kremkow  
Herrn Siegfried Greese  
Herrn Walter Stahl

Herrn Manfred Sawatzki  
Frau Monika Dörner  
Herrn Günter Nagel



# Danke für die schnelle Hilfe!

Die Zeiten sind anstrengend. Die Welt schlittert von einer Krise in die nächste und wir hoffen, dass es irgendwann wieder besser wird. Was mir hilft, auf Kurs zu bleiben, ist unsere schöne Natur, die ich mit jedem Jahr, das ich älter werde, mehr zu schätzen weiß. Ich liebe das Wasser, den Wald und die grünen Wiesen, die uns vor allem jetzt im Sommer dazu einladen, jede freie Minute draußen zu verbringen und die langen Tage zu genießen. Ich liebe Radfahren und bin oft mit meinem Drahtesel unterwegs ... nach Mönkebude, Altwarp oder ins idyllische Rieth zum Beispiel. Und auf meine himmelblaue Schönheit auf zwei Rädern ist immer Verlass. Gut, sagen wir fast immer. So hat es sich kürzlich eines schönen Sonntages zugetragen, dass mein hinterer Schlauch plötzlich Luft ließ. Aber nicht langsam. Nein, von jetzt auf gleich war der Reifen platt und ich fuhr auf der Felge. Blöd. Leider waren meine Mitradler und ich schon fast in Mönkebude. Kein Problem, war der erste Gedanke. Wir haben eine Luftpumpe dabei. Aber Luft wollte mein Schlauch leider nicht in sich behalten. Und jetzt? Fahrrad nach Hause schieben oder doch Richtung Eismanufaktur laufen? Denn dort wollten wir hin. Doch dann kam uns die Idee, die Nummer von Fahrradgeschäft Weber in



FUER UNS-Redakteurin  
Uta Hertzfeldt

Foto: S. Wolff

Ueckermünde zu wählen. Und siehe da, Uwe Gräser ging ran. Und er befand sich wo? In Mönkebude! Natürlich mit dem Rad! Sein Eis hatte er allerdings schon gegessen. Wir radelten beziehungsweise schoben uns entgegen und ich bekam vom Experten bestätigt: Der Schlauch ist hin! Sein Vorschlag: Meine Familie und ich können Eisessen gehen und er radelt nach Hause und holt mein Fahrrad dann mit seinem Transporter ab. Eine großartige Idee, wie ich fand. So konnte er es auch gleich in seinem Fahrradgeschäft reparieren lassen. Ich habe mich sehr über diesen Einsatz und die Hilfsbereitschaft von Uwe Gräser gefreut. Deshalb kam mir die Idee, genau hier an diesem Platz noch einmal herzlich DANKE zu sagen. Denn ich bin der Meinung, wir sollten viel öfter Danke sagen. Ist es doch ein Zeichen der Wertschätzung. Und wertgeschätzt wird heute viel zu wenig. Sind es doch oft eben diese kleinen Dinge, und mag das jetzt auch abgedroschen klingen, die glücklich machen.

Glücklich macht Sie, liebe Leserinnen und Leser, hoffentlich auch diese Ausgabe der FUER UNS. Wir haben für Sie wieder jede Menge Inhalt zusammengetragen, der Ihnen hoffentlich den Juli verschönert und Ihnen einiges an Lesestoff bietet.

Ihre Uta Hertzfeldt

„Der Standpunkt macht es nicht, die Art macht es, wie man ihn vertritt.“

Theodor Fontane,  
1819 - 1898  
deutscher Erzähler



HAFF media



UNGLAUBLICH  
EINFACH  
REGIONAL

Folge uns auf Facebook /ueckerrandow  
und besuche unser regionales Internetportal  
[www.Uecker-Randow.info](http://www.Uecker-Randow.info)



Das Foto zeigt einen unserer Lieblingsplätze entlang der schönen Haffküste, den **Ueckermünder Ueckerkopf** - vor allem die Leuchtturmseite. Dort ist es zu jeder Jahreszeit schön. Aber vor allem jetzt im Sommer zieht es uns nach der Arbeit mit unseren Rädern oft dorthin, um einfach den Blick schweifen zu lassen. Das ist Balsam für die Seele! Sattsehen können wir uns daran nicht, denn beinahe täglich bietet sich dort ein anderes Bild. Von spiegelglatter See bis hin zu peitschenden Wellen gibt es am Ueckerkopf immer etwas zu bestaunen. Auf dem Titelbild beispielsweise einen wunderschönen **Sonnenuntergang**.

Foto: U. Hertzfeldt

Unsere Ausgaben erscheinen jeweils zu **Beginn des Monats**.  
**REDAKTIONSSCHLUSS:** August-Ausgabe - 15. Juli

## IMPRESSUM

Das Magazin **FUER UNS**  
wird herausgegeben von  
**HAFF media**  
Ueckerstraße 109  
17373 Ueckermünde



Persönlich haftender Gesellschafter  
Silvio Wolff  
Telefon: **039771 816116**  
Mail: [info@haffmedia.de](mailto:info@haffmedia.de)  
[www.haffmedia.de](http://www.haffmedia.de)

Steuernr. 084/288/05632

Auflage: ca. **13.000 Exemplare**  
Verbreitung: Uecker-Randow  
Druck: **WIRmachenDRUCK GmbH**  
Mühlbachstr. 7  
71522 Backnang

Verantwortlich für den Inhalt nach § 55  
RStV ist Silvio Wolff  
(Adresse s.o.)

Die Redaktion behält sich das Recht der aus-  
zugsweisen Wiedergabe von Zuschriften  
vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit  
der Meinung der Redaktion übereinstim-  
men. Das Magazin enthält Fotos und Grafiken  
von pixabay, storyblocks und wikipedia.

Die in diesem Magazin veröffentlichten In-  
halte und Werke unterliegen dem Urheber-  
recht. Jede Weiterverwertung bedarf einer  
vorherigen schriftlichen Einwilligung des  
Autors bzw. Urhebers.

Die AGBs unter [www.haffmedia.de](http://www.haffmedia.de)



So erreichen  
Sie uns!

**Silvio Wolff**

0172 7147975  
[s.wolff@haffmedia.de](mailto:s.wolff@haffmedia.de)

**Uta Hertzfeldt**

0170 4751533  
[u.hertzfeldt@haffmedia.de](mailto:u.hertzfeldt@haffmedia.de)

[info@haffmedia.de](mailto:info@haffmedia.de)

039771 / 816116

Ihr FUER UNS Team





# Sparkassenstiftung unterstützt Vereine der Region

Was für eine schöne Veranstaltung“, lobt Silke Migowitsch vom Ueckermünder Turnverein, die mit einer ihrer Gymnastinnen zur Scheckübergabe in die Sparkasse nach Pasewalk kam. Der Grund: Seit nunmehr 26 Jahren stehen bei der Sparkassenstiftung Uecker-Randow die Vereine der UER-Region im Mittelpunkt. „In der Zeit von 1998 bis 2023 konnten etwa 245 Projekte mit einer Summe von knapp 1,2 Millionen Euro unterstützt werden und 2024 kommen nun noch 13 Projekte und eine Fördersumme von 26 000 Euro hinzu“, freut sich Stiftungsvorsitzende Susan Mirasch. Ein schöner Anlass, die Vereine zu einer symbolischen Scheckübergabe nach Pasewalk einzuladen und ihnen die Möglichkeit zu geben, ihr Projekt selbst vorzustellen und mit Mitgliedern anderer Vereine

bei Kaffee, Wasser und Schnittchen ganz ungezwungen ins Gespräch zu kommen. So zeigte sich wieder einmal mehr, wie viel unsere schöne Region zu bieten hat, betont Landrat Michael Sack als Vorsitzender des Kuratoriums. „Schaltet die Fernseher aus und geht raus“, animiert er die Menschen, das vielfältige Angebot auch zu nutzen oder sich sogar selbst ehrenamtlich zu engagieren. Folgende Projekte werden in diesem Jahr von der Sparkassenstiftung unterstützt:

#### **Förderverein der Kreismusikschule Uecker-Randow e. V.** **Verbesserung der Ausstattung der Abteilung Rock-Pop-Jazz**

Der Förderverein der Kreismusikschule Uecker-Randow legt großen Wert auf das Musizieren in Gruppen. Deshalb wird auch eine über die reguläre Musikerschulbildung

hinausgehende Ausbildung gefördert. Mit der zusätzlichen Ausstattung der Abteilung Rock-Pop-Jazz können die Musikschullehrer und die Musikschüler eine wesentliche Qualitätsverbesserung erreichen.

#### **Judoportverein Löcknitz e. V.** **Austausch der Beleuchtung in der Judohalle Löcknitz**

Die Beleuchtung in der Löcknitzer Judohalle ist aus den 80er Jahren und muss aus Energiebilanz- und Sicherheitsgründen erneuert werden. Der Verein hat etwa 75 Mitglieder (15 Erwachsene und 60 Kinder).

#### **Kirchenmusik Pasewalk e. V.** **Deutsch-Polnischer Kultursommer 2024**

Der Verein um Gertrud Ohse engagiert sich in unserer Region und rund um die Metropole Stettin für die Gestaltung verschiedener kultureller Angebote unter Einbeziehung aller Altersgruppen, Regionen und Religionen. Hierzu hat der Verein eine finanzielle Unterstützung für die Gestaltung des deutsch-polnischen Kultursommers 2024 beantragt.

#### **Trägerwerk Soziale Dienste in M-V GmbH, Hort Schlossberggeister Pasewalk** **Natur ist Kultur**

Für den Außenbereich des Hortes sollen Weidenhütten angeschafft und gestaltet werden, die den Kindern als Rückzugsort und als Erlebnisort der Natur dienen sollen.

Außerdem werden auch verschiedene Gemüsesorten gepflanzt. Dabei sind die Kinder in den gesamten Prozess eingebunden – vom Bau und der Gestaltung der Hütten über die Aussaat und Pflege der Gemüsepflanzen bis hin zur Ernte.

#### **Förderkreis Altes Gemeindehaus Strasburg e. V.** **Lieber gemeinsam als einsam**

In Strasburg wurde über viele Jahre mit sehr viel Engagement das Alte Gemeindehaus liebevoll renoviert und als ein zentraler Anlaufpunkt der Stadt für alle Bürgerinnen und Bürger aufgebaut. Nun sollen im Garten des Alten Gemeindehauses Angebote für gemeinsame Treffen geschaffen werden. Dazu wird eine entsprechende Ausstattung benötigt.

#### **LSV Grambow 1947 e. V.** **Verbesserung der Sportgeräte**

Im Jahr 2022 unterstützte die Sparkassenstiftung den Verein bei der Anschaffung von Fußballtoren. In Ergänzung der Förderung sollen für die Tore nun entsprechende Bodenrahmen nachgerüstet werden. Diese erleichtern nicht nur die Pflege des Sportplatzes, sondern sie werden auch die Tore und insbesondere die Netze schützen und somit langlebiger halten.

#### **Förderverein Kultur, Bildung und Sport Strasburg e. V.**

**Strasburger Kinder-Bücher-Wurm**  
In einer Kombination aus Malwett-



Stiftungsvorsitzende Susan Mirasch (links) und Landrat Michael Sack überreichten einen Scheck in Höhe von 5000 Euro an Trainerin Silke Migowitsch (Zweite von links) und Gymnastin Leonie vom Ueckermünder Turnverein.



Hannes Peter (Mitte) nahm gern 2000 Euro für den Förderverein Kultur, Bildung und Sport Strasburg e. V. symbolisch von Susan Mirasch und Michael Sack entgegen.



Annett Zahn, Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Uecker-Randow, im Gespräch mit Speichervereinschefin Katrin Starke. Auch der Ueckermünder Verein hat eine Förderung erhalten.

bewerb, Leseprojekt und Verteilung von Büchern sollen Kinder hinsichtlich ihrer Lesebegeisterung und ihrer Lesefertigkeit gefördert werden.

**Ueckermünder Turnverein von 1861 e. V.**

**Deutsche Meisterschaft Gymnastik/Tanz**

Im Altkreis Uecker-Randow wird es im Oktober ein großes sportliches Event geben – in Ueckermünde wird die Deutsche Meisterschaft Gymnastik/Tanz ausgetragen. Es werden etwa 400 Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie Verantwortliche des Deutschen Turnerbundes erwartet. Bereits seit Januar 2024 laufen die Vorbereitungen für die Deutsche Meisterschaft auf Hochtouren.

**Speicher e. V. Ueckermünde 25 Jahre Speicherverein**

Der Speicherverein, der den Ueckermünder KULTUR-SPEICHER betreibt, feiert sein 25-jähriges Bestehen. Das ist nicht selbstver-

ständig – gab und gibt es doch schwere Zeiten, diesen kulturellen Ort finanziell zu betreiben. Für das Jubiläumsjahr ist ein hochwertiges Veranstaltungsprogramm geplant. Für die Umsetzung wird finanzielle Unterstützung benötigt.

**Chorgemeinschaft Strasburg e. V. Weihnachtskonzert**

In der Vorweihnachtszeit soll mit Chören aus der Region ein kultureller Höhepunkt gestaltet werden. Über 60 Teilnehmer werden diese Auftritte gestalten. Bereits im Oktober starten die Einzel- und Gemeinschaftsproben mit einem professionellen Chorleiter. Für die Proben wird eine Chorwerkstatt geplant und es werden Notenmaterial und Gelder für die Anmietung der Technik benötigt.

**Kunstverein Uecker-Randow e. V. Pasewalk Lesen ist cool und Comics helfen dabei**

Zum Welttag des Buches wurde in

drei Schulen in der Uecker-Randow-Region den 5. Klassen eine Schulstunde mit dem Comic-Künstler Helge Vogt angeboten. Der international bekannte Illustrator erklärte den Schülern seine Arbeit. Ziel des Projekts war es, die Kinder über den Einstieg eines Comics für das Lesen zu begeistern.

**Bildungs-, Brauchtums- und Freizeitverein Rothenklempenow e. V.**

**Wissen bewahren - ein Oral-History Projekt**

Mit dem Projekt soll das Wissen eines Hobbyhistorikers unserer Region bewahrt werden. Oral History ist eine Methode der Geschichtswissenschaft, bei der Zeitzeuginnen und Zeitzeugen zu bestimmten Ereignissen befragt und von den Interviewern möglichst wenig beeinflusst werden sollen. Das Wissen und die Erfahrungen über die Randow-Region sollen in Form von aufgezeichneten Interviews bewahrt werden und z. B. im Heimatmuseum Rothenklempenow

sowie in weiteren Darstellungen des Vereins verbreitet werden.

**Tierpark Ueckermünde e. V. Natur erleben, begreifen und schützen lernen – Klimawandel entgegenwirken**

Eine Fläche von 0,3 ha soll mit trockenheitsverträglichen Bäumen aufgeforstet werden. Dazu werden 2000 Heister verschiedener Laubholzarten gepflanzt. Das Projekt wird das Umweltbildungsangebot des Tierparks erweitern. Es wird in einer gemeinsamen Pflanzaktion mit freiwilligen Helfern umgesetzt.

Nachdem die Vereine ihre Projekte kurz vorgestellt hatten, richtete Susan Mirasch ein Dankeschön an alle für ihren ehrenamtlichen Einsatz für diese Region: „Nicht zuletzt wird durch das Engagement der Vereine das Zusammen- und Miteinanderleben gefördert. Wir als Stiftung freuen uns und sind auch stolz darauf, dieses Engagement mit unterstützen zu können.“

*Von Uta Hertzfeldt*



Agata Furmann-Böttcher, stellvertretende Tierparkdirektorin, im Gespräch mit Vereinsmitgliedern aus Grambow und Pasewalk. Hilfreiche Infos wurden ausgetauscht.



Nach dem offiziellen Teil der Veranstaltung wurde sich angeregt unterhalten. Mitglieder verschiedener Vereine tauschten sich aus.

*Fotos: U. Hertzfeldt*

# Hier gibt's Fisch für Genießer!

Mögen Sie Fisch und sind ein echter Genießer? Dann schauen Sie unbedingt einmal im Geschäft der Fischereigenossenschaft Haffküste Am Ueckerdamm 1 in Ueckermündes Altstadt vorbei. Dort warten Yvette Stutzer, Tommy Stutzer und Jörg Peters auf Sie. Sie sind im Sommer für Einheimische und Urlauber da. Die Mitarbeiter haben außer

einem wechselnden Mittagstisch - jeden Mittwoch gibt's weißgekochten Fisch - allerlei Köstlichkeiten für Sie im Angebot: Egal, ob Räucherfisch, Frischfisch oder Fischbrötchen, dieser Fischladen ist ein Paradies für Fischliebhaber. Ganz neu im Angebot sind die leckere **Schlemmerpause** und der **Fischburger** oder das **Fischburger-Menü**.

Direkt im Geschäft, auf der Terrasse oder to go können Sie sich die Gaumenfreuden schmecken lassen. Das Geschäft liegt zwar nicht in prominenter Lage am Stadthafen, aber ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall! Gern können Sie auch Fischplatten außer Haus bestellen. Oder sich Ihren Mittagstisch sichern, indem Sie ihn unter der Telefonnummer 039771 53393 vorbestellen.

Von Uta Hertzfeldt



Jörg Peters (links) und Tommy Stutzer sind im Fischladen in Ueckermünde für die Gäste da.



Neu ist die Schlemmerpause zum Genießen.



Das neue Fischburger-Menü



Gemütliche Terrasse



Frischer Fisch

Fotos: S. Wolff / U. Hertzfeldt

## Fischereigenossenschaft Haffküste e. G. Fischladen

Am Ueckerdamm 1 | 17373 Ueckermünde | Tel. 039771 53393 | Mo - Fr 9 - 16 Uhr | Sa 8 - 11.30 Uhr

ANZEIGE



## Neueröffnung in Eggesin:

**Frische Speisen, große Auswahl und eine gemütliche Atmosphäre**

Der Döner-Spieß dreht sich nun täglich mitten im Zentrum von Eggesin. Im Juni öffnete Ahmad's Grillhaus seine Türen und bietet nun täglich eine Vielzahl an Speisen an. Neben den beliebten Dönern können sich die Kunden auf eine vielfältige Auswahl an Burgern, Pizzen und weiteren leckeren Gerichten freuen. Frische steht dabei an oberster Stelle, denn alle Speisen werden mit frischen Zutaten zubereitet.

Das neu eingerichtete Restaurant besticht durch eine moderne und gemütliche Atmosphäre. Ein besonderes Highlight ist die Terrasse, die zum entspannten Genießen einlädt. Ahmad's Grillhaus freut sich darauf, die Gäste mit abwechslungsreichen und frisch zubereiteten Speisen zu verwöhnen.



Stettiner Str. 4, 17367 Eggesin - **Telefon 039779/609646**  
**Öffnungszeiten:** Mo-Fr: 11-21 Uhr | Sa, So & Feiertage: 12-21 Uhr

ANZEIGE



# 20. Eggesiner Blaubeerfest

## 20. Juli 2024 auf dem Vierseitenhof



Am 20. Juli dreht sich in Eggesin wieder alles rund um die blaue Beere, denn das beliebte Blaubeerfest feiert in diesem Jahr sein 20. Jubiläum! Ab 11 Uhr startet die Feier auf dem Vierseitenhof. Schon auf dem Vorplatz beim Rosengarten werden zahlreiche Stände aufgebaut, und die Gäste können sich auf ein buntes Markttreiben mit regionalen Produkten freuen.



Zum Jubiläum haben sich neben der aktuellen Blaubeerkönigin auch fast alle ehemaligen Blaubeerköniginnen angekündigt, um das Fest gebührend zu feiern. Die kleinen und großen Gäste können sich auf zahlreiche Spiel- und Kreativangebote freuen. So wird der Kaninchenzüchterverein ein Gehege zum Kaninchenstreicheln aufbauen.

Die Mitarbeiter der Blaubeerscheune haben wieder reichlich frischen Blaubeerkuchen gebacken und zeigen außerdem, wie vielfältig die leckere Frucht

verwendet werden kann. Vom Blaubeerlikör, Hefeklößen mit Blaubeersuppe bis zum Blaubeersenf ist alles möglich.

Für die richtige Stimmung auf dem Fest sorgen neben einem DJ auch mehrere Live-Musiker. Unter anderem wird unterhaltsame Kaffeehaus-Musik gespielt, die zum Verweilen und Genießen einlädt.

Die benachbarte KulturWerkstatt öffnet ebenfalls ihre Türen und bietet kreative Angebote für die kleinen Gäste des Festes. Sie haben sich einige Überraschungen ausgedacht, um den Kindern einen unvergesslichen Tag zu bereiten.

Die Blaubeerkönigin, die ehemaligen Blaubeerköniginnen und die vielen Helfer freuen sich darauf, am 20. Juli ab 11 Uhr viele Gäste zum Fest rund um die Beere begrüßen zu können. Gefeiert wird in der Randowstadt bis in den Abend hinein. Der Eintritt ist frei.

Von Silvio Wolff

### Programm

#### Ab 11 Uhr

- buntes Markttreiben
- viele Spiel- und Kreativangebote u. a. vom Kaninchenzüchterverein und der Kulturwerkstatt



#### Ab 14 Uhr

Einzug der Blaubeerkönigin, auch die meisten ehemaligen Königinnen werden dabei sein

Kaffeehausmusik, Live Bands, DJ und ein bunt gemischtes Programm den ganzen Tag über



**Blaubeerscheune**  
EGGESIN IN POMMERN  
REGIONALLADEN & HOFCAFÉ



- Wurstspezialitäten
- Gemüse | Eier | Senf
- Chutneys | Fruchtaufstriche
- Fruchtsäfte & -weine
- Spirituosen
- Nudeln | Pestos | Saucen
- Honig | Kräutertees
- Schokolade | Marzipan
- Regionales Kunsthandwerk
- Kaffeеспеzialitäten
- Kuchen | Imbiss

*Besuchen Sie uns  
zum Blaubeerfest!*

GWW

*Mensch sein!*

GWW GmbH | Blaubeerscheune  
17367 | Stettiner Straße 1a  
Telefon: 039779 605330  
E-Mail: blaubeerscheune@gww-pasewalk.de



# Kein Schaden durch mRNA-Impfstoff: Mann scheidet mit Klage auf Anerkennung

Corona ist seit vielen Monaten kein Thema mehr. Der Lockdown liegt gefühlt Ewigkeiten zurück, doch einige Mitbürger sehen sich nach Corona-Impfungen mit gesundheitlichen Problemen belastet. So auch ein Bayer, bei welchem nach einer Impfung mit dem Impfstoff Comirnaty (Biontech/Pfizer) gegen Covid-19 im Sommer 2021 eine Unterschenkelvenenthrombose rechtsseitig diagnostiziert wurde. Der Kläger stellte daraufhin einen Antrag auf Anerkennung und Entschädigung eines Impfschadens. Diesen lehnte der beklagte Freistaat Bayern mit der Begründung ab, dass sich nach den Erkenntnissen des Paul-Ehrlich-Instituts für den Impfstoff Comirnaty keine signifikante Erhöhung an Thromboseereignissen ergebe. Auch der Widerspruch, den der Kläger im Wesentlichen damit begründet hatte, dass sich die Beschwerden bereits wenige Tage nach der Impfung eingestellt hätten, blieb erfolglos. Das Sozialgericht München wies die Klage ab, nachdem der mit der Erstellung eines Sachverständigen-gutachtens beauftragte Internist zu dem Ergebnis gekommen war, dass im direkten Anschluss an die Impfung keine Gesundheitsstörung dokumentiert worden sei. Die gegen das Urteil einge-

legte Berufung blieb erfolglos. Das LSG, Urteil vom 30.04.2024, Az.: L15 VJ2/23, hat die Berufung zurückgewiesen, nachdem auch die durch den Senat beauftragte Kardiologin in ihrem Sachverständigen-gutachten zu dem Ergebnis gekommen war, dass die vom Kläger erlittene Unterschenkelvenenthrombose nach

den Erkenntnissen der evidenzbasierten Medizin nicht in einem kausalen Zusammenhang mit der Covid-19-Impfung mit dem mRNA-Impfstoff Comirnaty stehe.



Martina Meinke,  
Rechtsanwältin  
Foto: HAFF media

Die Anerkennung als Impfschaden setzt voraus, dass die Schutzimpfung zu einer gesundheitlichen Schädigung, also einem „Primärschaden“

in Form einer Impfkomplication geführt hat, die wiederum den „Impfschaden“, d.h. die dauerhafte gesundheitliche Schädigung, also einen „Folgeschaden“ bedingt. Das Vorliegen dieser Voraussetzungen muss im Vollbeweis nachgewiesen sein. Hierfür ausreichend, aber auch erforderlich ist ein so hoher Grad der Wahrscheinlichkeit, dass bei Abwägung des Gesamtergebnisses des Verfahrens kein vernünftiger, den Sachverhalt überschauender Mensch am Vorliegen der Tatsachen zweifeln und somit eine an Sicherheit grenzende Wahrscheinlichkeit vorliege. Für

den ursächlichen Zusammenhang zwischen den drei Gliedern der Kausalkette reiche nach § 61 Satz 1 IfSG der Beweismaßstab der Wahrscheinlichkeit aus.

Letztlich war der Senat nicht davon überzeugt, dass beim Kläger ein Impfschaden vorliegt, weil es bereits am Nachweis einer Primärschädigung fehle. Die Beinvenenthrombose, die beim Kläger bestanden habe und die in einem gewissen – durchaus relativ engen – zeitlichen Zusammenhang mit der Impfung aufgetreten sei, sei nicht Folge der Impfung des Klägers gegen Covid-19. Die Sachverständige hatte zwar plausibel dargelegt, dass es durchaus Hinweise darauf gebe, dass Impfstoffe das generelle Thromboserisiko erhöhen würden. Die teilweise lebensgefährlichen Thrombosen nach Covid-19-Impfungen vor allem in hierfür ungewöhnlichen Venen würden auf der Auslösung der Bildung von Autoantikörpern durch speziell in den Vektorimpfstoffen (Astrazeneca-Vaccephrin) enthaltenen adenoviralen Antigenen beruhen. Hierdurch könne eine Signalkaskade ausgelöst werden, die zu einer massiven Thrombozytenaktivierung führe mit einerseits Thrombenbildung und andererseits Thrombozytenmangel im Blut mit Blutungs-



neigung (VITT). Eine derartige Konstellation mit Thrombose, Nachweis von Autoantikörpern gegen den Thrombozytenfaktor 4 und Thrombozytenmangel sei beim Kläger aber nicht festgestellt worden. Vielmehr habe eine normale Thrombozytenzahl bestanden. Vor allem habe die Sachverständige darüber hinaus überzeugend dargestellt, dass eine solche Konstellation beim Kläger auch nicht zu erwarten gewesen sei, da er nicht mit einem Vektorimpfstoff, sondern mit dem mRNA-Impfstoff geimpft worden sei. Die Sachverständige habe nachvollziehbar festgestellt, dass nach Impfungen mit einem mRNA-Impfstoff eine derartige thrombogene Konstellation so gut wie nie beobachtet worden sei. Für einen kausalen Zusammenhang zwischen Impfungen mit einem mRNA-Impfstoff und Thrombosen gebe es keine seriöse wissenschaftliche Lehrmeinung. Die Revision wurde nicht zugelassen.

Rechtsanwältin  
Martina Meinke

Insolvenzrecht • Wirtschaftsrecht • Strafrecht • Arbeitsrecht • Verkehrsrecht • Familienrecht

## ROHE & KOLLEGEN

Rechtsanwälte • Steuerberater • Insolvenzverwalter



Rosenmühler Weg 6 c  
17373 Ueckermünde  
Tel: 039771 / 533-0

Baustraße 37  
17389 Anklam  
Tel: 03971 / 293117

Demminer Straße 10  
17034 Neubrandenburg  
Tel: 0395 / 5442118

www.rohe-kollegen.de

# Lustlos, trübsinnig, antriebslos – Ist es eine Depression?

**Der Chefarzt der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie der AMEOS Klinika in Vorpommern weist auf Anzeichen der Krankheit und Therapiemöglichkeiten hin.**

Ihnen geht es nicht gut. Ihre Stimmung ist gedrückt und Sie haben zu nichts Lust. Ihre Muskeln sind verspannt. Sie haben Kopfschmerzen. Schwindelgefühle plagen Sie und Sie können nicht richtig sehen. Sie haben sogar hin und wieder ein Flimmern vor den Augen und fragen sich: „Was ist mit mir los?“ Schlaf-, Appetit- und Gedächtnisstörungen führen sogar dazu, dass Sie Ihren Alltag nicht mehr richtig bewältigen können. „Schlussendlich gehen Betroffene zunächst zu ihrem Hausarzt, um ihm die Symptome vorzustellen“, berichtet Andreas Trupp, Chefarzt der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie der AMEOS Klinika in Vorpommern, von seinen Erfahrungen mit Patienten, die an einer Depression erkrankt sind. Zudem sind Druckgefühle im Hals und in der Brust sowie Magenprobleme, Libidoverlust und sexuelle Funktionsstörungen symptomatisch für diese ernstzunehmende Erkrankung, die unbehandelt sogar bis zum Suizid führen kann, erklärt der Chefarzt.

„Irgendwann schlagen sich die Symptome dann auch im äußeren Erscheinungsbild nieder.“ Betroffene vernachlässigen die Körperpflege und achten nicht mehr auf ihre Kleidung. Ihre Mimik und Gestik verändern sich. „Auch das Sprechverhalten wird ein anderes“, erklärt Andreas Trupp. „Patienten werden wortkarg und haben oft eine leise monotone Sprache.“

Hat der Hausarzt schließlich alle Untersuchungen gemacht und körperliche Ursachen für die beschriebenen

Symptome ausgeschlossen, empfiehlt er den Weg zu einem Facharzt. Die Patienten begleiten meist starke Selbstzweifel, sie grübeln viel und empfinden einen sehr hohen Leidensdruck bis hin zur Hoffnungslosigkeit.

Die Wissenschaft belegt, dass Frauen öfter betroffen sind als Männer und das Risiko an einer Depression zu erkranken, bei familiärer Vorbelastung fünfmal erhöht ist. Ob dabei eher die Genetik oder das Verhalten des nahen Umfeldes ausschlaggebend sind, wird noch intensiv beforscht. „Eine Depression kann in jedem Alter auftreten“, berichtet der Mediziner aus seinem Klinikalltag.



Chefarzt Andreas Trupp  
Foto: AMEOS

Die Depression wird nicht selten begleitet von einer Angst- und Panikstörung, einer Zwangserkrankung oder auch von Suchterkrankungen. „Mit Alkohol, Drogen oder Tabletten suchen die

Betroffenen häufig einen Ausweg aus der Depression, im Sinne eines Selbstbehandlungsversuchs.“ Aber auch der umgekehrte Fall ist möglich. Abhängigkeiten können auch in eine Depression führen. Ebenso sind der Verlust eines lieben Menschen, starke Schmerzen oder Einsamkeit Gründe, in diese psychische Erkrankung zu schlittern. „Davor ist niemand gefeit“, betont Chefarzt Trupp. „Es kann jeden treffen.“

Es gibt unter anderem leichte, mittelgradige und schwere depressive Episoden, zwischen denen unterschieden wird. Die Verlaufsformen sind dabei unterschiedlich. Es gibt depressive Phasen mit vollständiger Heilung, aber auch solche mit unvollständiger Heilung. Außerdem kann eine



Eine tiefe Trübsinnigkeit kann auf eine Depression hinweisen. Foto: pixabay

Depression wiederholt vorkommen, sogar anhaltend auftreten oder chronisch werden. „Umso wichtiger ist es, diese Erkrankung zu behandeln“, betont der Chefarzt.

Dafür kommen Medikamente, sogenannte Antidepressiva, in Frage. Welches Medikament mit welcher Dosierung hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie Chefarzt Andreas Trupp erklärt. Dabei spielen die Wirksamkeit bei eventuellen früheren depressiven Phasen des Patienten oder auch persönliche Präferenzen eine Rolle. Außerdem werden bei der Auswahl des Medikaments unter anderem die Ausprägung einer vielleicht vorhandenen Schlafstörung, möglicher Ängste, einer eventuellen psychomotorischen Erregung, z. B. innere Unruhe, Rastlosigkeit, motorische Unruhe oder Hyperaktivität und der Grad der Suizidalität (Lebensmüdigkeit) berücksichtigt. Auch auf eventuelle Nebenwirkungen des Medikaments hat der behandelnde Facharzt stets ein Auge. Worüber die Patienten unbedingt aufge-

klärt werden müssen, ist, dass die Wirkung des Medikaments bis zu einigen Wochen zeitverzögert auftreten kann. Andreas Trupp sieht sonst die Gefahr, dass die Patienten die Therapie abbrechen, weil vermeintlich die Wirkung ausbleibt.

Neben diesen psychiatrischen Therapieverfahren mit medikamentöser Unterstützung sind somatische Therapieverfahren im klinischen Alltag gut etabliert, wie z. B. die Elektrokampftherapie, die Schlafentzugstherapie oder die Lichttherapie. Die Wintermüdigkeit kennt vermutlich jeder. Gerade die Lichttherapie kann hier ansetzen und für ein besseres Wohlbefinden sorgen.

Außerdem kann die Psychotherapie in einer depressiven Phase für eine positive Beeinflussung der Lebensqualität sorgen, so der Chefarzt. Das sei jedoch von der Depressionsschwere abhängig. Sind bei einer leichten depressiven Episode zwar schon niederschwellige Behandlungsangebote wie eine angeleitete Selbsthilfe, eine Verhaltensaktivierung oder Problemlöseansätze ausreichend, so sind bei einer mittelschweren und schweren Depression medikamentöse Therapien sowie Psychotherapien empfehlenswert. Dabei weiß der Experte, dass drei Viertel aller Patienten eine Psychotherapie einer medikamentösen Therapie vorziehen.

In jedem Fall gilt: Sollten Sie einen Zustand deutlich gedrückter Stimmung, Interessenlosigkeit und Antriebsminderung über einen längeren Zeitraum – länger als zwei Wochen – an sich bemerken, dann suchen Sie bitte einen Arzt auf!

Von Uta Hertzfeldt



**AMEOS Klinikum Ueckermünde**

**Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie**

Ravensteinstraße 23 • D-17373 Seebad Ueckermünde

Telefon: 039771 41-401 • Fax: 039771 41-409

Mail: [sekr.psy@ueckermuende.ameos.de](mailto:sekr.psy@ueckermuende.ameos.de) • Internet: [ameos.de/ueckermuende](http://ameos.de/ueckermuende)

# Mit diesem Unternehmen ziehen Sie schnell und sicher um

Sie wollen umziehen und suchen ein verlässliches Unternehmen, das Ihr Hab und Gut von der alten sicher in die neue Wohnung oder ins neue Haus bringt? Dann ist das Pasewalker Transport- und Umzugsunternehmen von Lukasz Hajduk genau die richtige Firma für Sie. Mit dem Umzugsunternehmen ist er seit 2021 auf dem Markt. Seine Mitarbeiter bringen allerdings bereits jahrelange Erfahrung auf dem Gebiet mit. Angeboten wer-

den Umzüge innerhalb der Region, aber auch deutschlandweit.

Vor Herausforderungen scheuen sich die Mitarbeiter übrigens nicht. So haben sie bereits Klaviere, Tresore und andere schwere Teile in ihren Lkw geladen und sicher in das neue Zuhause der Kundinnen und Kunden gebracht. Auf Wunsch werden auch der Abbau und der Wiederaufbau von Möbeln, auch von Küchen, von dem Umzugsunternehmen angeboten. Ebenso wie ein Ein- und Auspackservice. Kartons und Plastikboxen stellt die Firma bei Bedarf ebenfalls leihweise zur Verfügung.

Planen Sie also umzuziehen, dann können Sie sich gern an Lukasz Hajduk und sein Team wenden, um Ihren ganz persönlichen Umzug zu besprechen. Für einen reibungslosen Ablauf kommt ein Mitarbeiter gern vorab zu einem Besichtigungstermin bei Ihnen vorbei, um den Umzug so besser planen zu können. Oberstes Ziel des Unternehmens ist es, Ihren



Diese Truppe sorgt für einen reibungslosen Ablauf Ihres Umzugs. Fotos: ZVG

Umzug möglichst schnell und effizient zu gestalten. Dabei arbeiten die Umzugshelfer sorgfältig und sind freundlich.

Zum Angebot des Pasewalker Unternehmens gehört außerdem die Entsorgung von Inventar, wenn nicht alle Möbel oder andere Dinge ins neue

Zuhause mitgenommen werden sollen. Auch ganze Haushaltsauflösungen bietet die Firma an. Nehmen Sie also bei Bedarf gern Kontakt unter Tel. 0176 70 586 042 auf.

Weitere Infos finden Sie auf: [www.umzug-pasewalk.de](http://www.umzug-pasewalk.de)

Von Uta Hertzfeldt



[www.umzug-pasewalk.de](http://www.umzug-pasewalk.de)



Tel. 01 76 70 586 042

Torgelower Strasse 14  
17309 Pasewalk

# 30 Jahre Vitanas am Haff - ein Grund zum Feiern!



Vitanas

**Gäste, Bewohner und ihre Angehörigen haben einen tollen Tag erlebt, der sicher in herzlicher Erinnerung bleiben wird.**

Im Eingangsbereich des Ueckermünder Vitanas Senioren Centrums flatterte eine 30 im Wind. Und auch in der Cafeteria des Hauses wiesen Luftballons ganz eindeutig auf einen Geburtstag hin. Das Senioren Centrum hatte etwas zu feiern. Nämlich sein 30-jähriges Bestehen. Zwar fiel der Startschuss bereits am

ten gehörte. „Sie haben für Stabilität gesorgt und dieses Haus maßgeblich geprägt.“ Carolin Krumrei schaute in ihrer Rede auch zurück und nannte die Corona-Pandemie als tragisches Ereignis, das bis heute Spuren hinterlassen hat. Sie vergaß aber auch nicht, die Zukunft in den Blick zu nehmen. „Auch wenn die kommenden Jahre eine Herausforderung werden, lassen wir nicht von unserem Ziel ab, unseren Bewohnern ein schönes und liebevolles zu Hause zu geben“, versprach sie. „Dafür geben wir alle unser Bestes!“ Sie nannte die Fertigstellung des Wohnbereichs 1 nach umfassender Sanierung und die Neugestaltung der Cafeteria als freudige Ereignisse der jüngsten Vergangenheit. Umrahmt wurde die Veranstaltung von der Kreismusikschule Uecker-Randow.

Am Nachmittag haben die Vitanas-Mitarbeiter dann ein buntes Geburtstagsprogramm für die Bewohner und deren Angehörige auf die Beine gestellt. Sie lauschten der Musik von Reinhard Lau und wippen zu Titeln wie „Du kannst nicht immer 17 sein“ und „Herzlein“ in ihren Stühlen mit. Besonderer Höhepunkt des Nachmittags war eine Hundeshow. So mancher Bewohner ließ es sich danach nicht nehmen, sich mit den niedlichen Vierbeinern fotografieren zu lassen oder sie zu streicheln. Ein schöner Geburtstag also für die große Einrichtung Am Tierpark 6 mit ihren 165 Plätzen, von denen noch welche frei sind. Informieren Sie sich also gern.

Von Uta Hertzfeldt



Die Cafeteria war voll besetzt. Gemeinsam haben die Bewohner und ihre Angehörigen einen musikalischen Nachmittag verbracht.



Centrumsleiterin Carolin Krumrei (rechts) und ihre langjährige Vorgängerin Christine Schmidt.

1. Januar 1994, doch Centrumsleiterin Carolin Krumrei hielt es für eine bessere Idee, am 28. Mai zu feiern. Denn schließlich sollten die Bewohner und ihre Angehörigen auch ein leckeres Softeis und eine Grillwurst im Freien genießen können.

Los ging die Festveranstaltung bereits am Vormittag. Partner und langjährige Weggefährten schauten vorbei, um zu gratulieren und den herzlichen Worten der Centrumsleiterin zu lauschen. Sie würdigte langjährige Mitarbeiter und natürlich auch ihre Vorgängerin und langjährige Leiterin Christine Schmidt, die selbstverständlich zu den Gäs-



Eine Hundeshow begeisterte die Bewohner. Fotos: U. Hertzfeldt



Auch gestreichelt werden durften die süßen Vierbeiner.



Die Kreismusikschule umrahmte den Festakt am Vormittag.

**Wir bieten eine qualifizierte und liebevolle Pflege!  
Informieren Sie sich gern über unser Senioren Centrum!**



Vitanas

Vitanas Senioren Centrum Am Tierpark · Am Tierpark 6 · 17373 Ueckermünde

Tel. 039771 201 0 | [www.vitanas.de/amtierpark](http://www.vitanas.de/amtierpark)

# Meiersberger feiern ihr Dorf und ihre Feuerwehr



Meiersberg hatte gleich doppelt Grund zum Feiern: Zum einen beging der Ort seinen 275. Geburtstag, zum anderen das 100-jährige Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr.

Der Höhepunkt der Feierlichkeiten war ein festlicher Umzug, der die reiche Geschichte und die Vielfältigkeit Meiersbergs eindrucksvoll präsentierte. Bunt geschmückte Wagen und kostümierte Dorfbewohner zeigten die historischen Entwicklungen und kulturellen Besonderheiten des Ortes. Davon konnte die Akteure auch der Regen an diesem Tag nicht abhalten. Im Dorfanger waren zahlreiche Stände aufgebaut, an denen regionale Köstlichkeiten, Handwerkskunst und Informationen über die Geschichte und die Aktivitäten der Gemeinde angeboten wurden.

Hier konnte man nicht nur die lokalen Produkte genießen, sondern auch viel über die Vergangenheit und Gegenwart Meiersbergs erfahren. Natürlich wurde auch ausgiebig gefeiert. Musik, Tanz und gemeinsames Beisammensein standen im Mittelpunkt des Festes. Die Dorfbewohner und Besucher genossen die fröhliche Atmosphäre, die das Jubiläum zu einem unvergesslichen Ereignis machte.



# Sommer, Strand und Party in Eggesin und im Amt „Am Stettiner Haff“

## STRAND- UND HAFENFEST IN MÖNKEBUDE

### Freitag, 05. Juli 2024

19:00 Eröffnung des Strandfestes mit dem Bürgermeister  
19:15 Sommer-Party im Festzelt mit DJ Lukas

### Samstag, 06. Juli 2024

10:00 Start 23. Mönkebuder Deichlauf (Anm. bis 9 Uhr möglich)  
14:00 Lilly & Band  
15:00 Schnuppe Figurentheater (gegenüber vom Spielplatz)  
16:00 be free und die Eggesiner Märchentruhe  
17:00 Ehli's Music  
19:00 Karnevalsverein Leopoldshagen  
21:00 Duo Rock2  
23:00 Sommernachtsparty  
ab 14 Uhr Kinderschminken mit Happy Days und Walking-Act Clown Malino

### Sonntag, 07. Juli 2024

10:00 Zeltgottesdienst  
11:00 Shantychor „Seegrund Ahlbeck“  
12:00 Musik mit Lilly Heibel  
14:00 Blasmusik mit den Mönkebuder Musikanten  
ab 12:00 Uhr Sportturnier (Anmeldungen unter 039774 / 20323 oder info@moenkebude.de)

ganztägig: Seenotrettung, Zeesenbootausfahrten mit der Ghost, Händlermeile, Essen & Trinken

**STRANDFEST ALTWARP**  
06.07.2024

Neptunfest SHANTYCHOR AHLBECK DJ ITZ Ariane Madleen

**SOMMERKLÄNGE**  
IM JULI UND AUGUST  
JEDEN MITTWOCH AB 19 UHR  
INNENHOF HAUS DES GASTES  
MÖNKEBUDE

**06. Juli 2024**

Kultur und Theater **Picknick**

ab 13 Uhr kleines Programm mit Die Fliegenden Funken (Luckower Karnevalsverein), Shantychor Seegrund Ahlbeck, Line Dance Gruppe „Happy Dancer“ Pw, Poi Vorführung und kleiner Workshop, Akkordeon (KMS), Betty Glöde, Jatznicker Dorfchor

Für Groß und Klein Glücksrad- Tombolas, Hobby- Clown „Ralfi“ mit Riesenseifenblasen und Luftballonfiguren, Hüpfburg, Zuckerwatte

Kulinarisches aus der Waffelbäckerei, vom Grill & aus dem Suppenkessel, Eis, Getränke, Mittagessen ab 12 Uhr Kleiner regionaler Markt

**Eintritt frei!!!**

ab 12 Uhr an der Kulturwerkstatt in Eggesin

Picknickdecken, Campingstühle, Sitzkissen, etc. können gern mitgebracht werden

Änderungen vorbehalten!!!  
Werkstatt  
Kulturwerk Vorpommern e.V.  
Dietrich Straße 10  
17267 Eggesin  
www.kulturwerk-vorpommern.de  
Telefon: 039774 29329  
Email: kulturwerkstatt@kulturwerk-vorpommern.de

**12-13.07.24**

**38. STRAND- & KINDERFEST VOGELSANG-WARSIN**

PARTY • DJ • LIVE MUSIK • HÜPFBURGEN

FREITAG	SAMSTAG
18:30 UHR FACKELUMZUG TREFFPUNKT AM SPIELPLATZ	AB 10 UHR TOLLES PROGRAMM
19:30 UHR ERÖFFNUNG DES 38. STRANDFESTES DURCH DEN BÜRGERMEISTER	XXL HÜPFBURGEN LANDSCHAFT, KINDERSCHMINKEN UND TOMBOLA, SPIELE UND FAHRTEN DER FREIWilligen FEUERWEHR VOGELSANG-WARSIN, AIRSOFTVEREIN BLACKFIELD VORFÜHRUNG UND PREISSCHIEßEN
20:00 UHR ENTZÜNDUNG DES LAGERFEUERS, KNÜPPELKUCHEN, SHOWTANZ DER GYMNASTINNEN DES UECKERMÜNDER TURNVEREIN	10:00 UHR BEACHVOLLEYBALLTURNIER OHNE STARTGEBÜHR, MIT TOLLEN PREISEN FÜR DIE PLATZIERTEN! ANMELDUNG BIS 9.00 UHR (DORFCLUB-VW@GMX.DE)
21:00 UHR PARTY MIT DJ LACHI DJ CHAIRGO UND DJ DOMINIK	14:00 UHR KAFFEE UND KUCHEN 15:00 UHR KABARETTIST „DER BIERPRÜFER“ 16:00 UHR SHOWTANZ DER LINE DANCER 18:00 UHR SIEGEREHHRUNG 20:00 UHR WARM UP MIT DJ MICHAEL VOLZ 21:00 UHR DIE HITPIRATEN - DIE GRÖßTE SCHLAGER- & PARTYSHOW ALLER ZEITEN!

**EINTRITT NUR 5€**

FESTZELT • ESSEN & GETRÄNKESTÄNDE • COCKTAILBAR

# EIN MAGISCHES FESTIVAL ...

## ... mit feiner Musik, Yoga und Meditation am Bellini Beach

Am zweiten August-Wochenende werden am Bellini Beach wieder die Yoga-Matten ausgerollt und die Musikverstärker aufgebaut. Denn vom **9. bis 11. August** findet in der idyllischen Bucht wieder das Musik & Stille Festival statt.

Die Gäste können sich auf ein entspanntes Sommerwochenende mit feiner Musik, Yoga und Meditation freuen. Das Strandfestival am Bellini Beach eignet sich auch ideal für Familien und alle, die es gern überschaubar, klar und gemütlich haben. Ein ruhiger Campingplatz befindet sich in nur 1200 Meter Entfernung.

Dabei können sich Musikfreunde in diesem Jahr auf folgende Gruppen aus den Bereichen Singer-Songwriter, Folk, Neo Classic, World und Indie-Pop besonders freuen:

- **St Beaufort**
- **Gutbier & Vogeler**
- **Felix Meyer**
- **Nobuthefrog & Sunday Morning Orchestra**
- **Mina Richman**
- **Hotel Rimini**
- **Gewürztraminer**
- **Kayam**
- **Mondena Quartett**
- **Almost Twins**

Ihr kennt die Bands nicht? Einfach auf der Homepage unter [www.musikundstille-ueckermuende.de](http://www.musikundstille-ueckermuende.de) reinhören und begeistern lassen.

Die Besucherzahl für das Festival ist begrenzt auf 750, daher ist empfehlenswert, rechtzeitig Tickets zu buchen. Karten sind tageweise oder für das gesamte Wochenende erhältlich. Denkt daran, dass Zelttickets extra gebucht werden müssen.

pm

## MUSIK & STILLE FESTIVAL

### 9.-11. AUGUST 2024

### BELLINI BEACH/UECKERMÜNDE

FEINES, INTIMES WORLD-FOLK-SONGWRITER MUSIKFESTIVAL MIT YOGA, MEDITATION UND ECSTATIC DANCE SESSIONS

IDEAL FÜR FAMILIEN UND ALLE, DIE KLARHEIT, VERBUNDENHEIT UND TIEFE LIEBEN.



[WWW.MUSIKUNDSTILLE-UECKERMUENDE.DE](http://WWW.MUSIKUNDSTILLE-UECKERMUENDE.DE)

Tickets über [www.musikundstille-ueckermuende.de](http://www.musikundstille-ueckermuende.de)

## Zitterbacke Bar

im Herzen  
der Ueckermünder Altstadt

Guinness vom Fass  
Whisky | Gin  
Mojito | Caipi | Aperol und Co.

und vieles mehr



Genießen Sie den Moment mit guten Freunden  
in einer der letzten lebendigen Bars der Region!

### Öffnungszeiten

Mittwoch bis Sonnabend  
ab 18 Uhr

Ueckerstraße 109 | Eingang Bergstraße  
17373 Ueckermünde | 039771 816116

Es ist ein langer Weg zum Whisky-Experten  
und eine schöne Zeit bis dahin ...



# KULTurSPEICHER Ueckermünde

## Haben Sie Lust auf schottischen Folk?

Bereits 43 Jahre tourt die Band aus Schottland um Gründer Gilfillan von einem Auftrittsort zum nächsten und hat den schottischen Folk in 16 Ländern bekannt gemacht. Darunter sind Kanada, die USA, die Türkei und Österreich. Und nun kommt die Band in den Nordosten Deutschlands nach Ueckermünde. **Am Freitag, 19. Juli 2024**, sind die Männer zu Gast im KULTurSPEICHER.

Dutzende Male hat die Band bereits den Globus im Flugzeug oder im Auto umrundet. Und das nun schon im 18. Jahr in der Erfolgsbesetzung Dave Gilfillan, Ronnie MacDonald und Grant Simpson. Allein sieben der insgesamt 19 Alben wurden in dieser Zeit produziert und von der Musik sind zahllose Fans stets wieder hingerissen. Der Bandchef sagt: „Die Geschichte von North Sea Gas begann mit einem ersten Auftritt am Edinburgher Grass-



**North Sea Gas**  
Fr | 19.07.2024 | 20 Uhr

Reinhören



market im White Hart Inn.“ Den Pub gibt es zwar noch, doch er war 2010 zu klein, sodass das Trio anlässlich des 30. Jubiläums in eine andere Location ausweichen musste. Dort wurde dann mit „Edinburgh Toon“ ein Live-Album

eingespielt. Zur weiteren Erfolgsstory gehören zwei goldene und zehn silberne Auszeichnungen durch die Scottish Record Industry Association. Zudem wurde zwischenzeitlich „The Fire And The Passion Of Scotland“ vom

US-amerikanischen Celtic-Radio zur besten CD des Jahres gekürt. Sind Sie neugierig geworden? Dann sichern Sie sich gern ein Ticket für das Konzert im Ueckermünder KULTurSPEICHER.

pm

# Kunstaussstellung „PROträts“ von Utz Benkel

## Einladung zur Vernissage am 12. Juli um 17 Uhr

Im vergangenen Jahr beeindruckte im Ueckermünder KULTurSPEICHER die von Utz Benkel für und mit befreundeten ukrainischen Künstlern organisierte Ausstellung „DAY AFTER DAY“. Nun präsentiert der Speicher vom 12. Juli bis 30. Oktober 2024 in der Galerie unterm Dach 43 farbige Linolschnitte und Linoldrucke von Utz Benkel in seiner Ausstellung „PROträts“. Darin werden ab 2012 vom Künstler geschaffene Portraits von Menschen, die sich PRO/FÜR mittels Musik, Kunst, Literatur oder Politik für etwas einsetz(t)en. Durchweg sind es starke Persönlichkeiten, die den Künstler durch ihre Lebensgeschichte, ihre Haltung, ihr Engagement sowie die Qualität ihrer Kunst sehr beeindruckt und berührt haben und an die er mit seinen Arbeiten erinnern möchte. Dazu ge-



hören die 2013 zum ersten Mal erschienene Kalenderreihe „Die wilden 13“: RevolutionäreInnen aller Welt, Starke Frauen (2014-2017), Männer (2017), MusikerInnen (2018-2021) und Literaten (2022). Zu sehen sind bekannte Politiker wie Libertas und Harro Schulze-Boysen, die 1942 in

Berlin-Plötzensee ermordeten Widerstandskämpfer der Roten Kapelle und Raoul Wallenberg, der als schwedischer Diplomat Zehntausende Juden in Ungarn rettete. Musiker reichen von A wie Ian Anderson, dem schottischen Musiker und Frontmann der Band „Jethro Tull“, über den Queen-Sänger Freddie Mercury und Rio Reiser – „König von Deutschland“ bis Y wie den Folksänger Neil Young.

Utz Benkel, Jahrgang 1959, ist in Bayern aufgewachsen. Schon als Schüler wurde sein künstlerisches Interesse sichtbar. Er lernte das Handwerk als Schriftsetzer in München und in Druckereien. Das Erlernete und Praktizierte kam seiner 1991 beginnenden freiberuflichen Arbeit als Grafiker und Künstler und Herausgeber von Kalendern und Büchern zugute. 2008 zog Utz Benkel von

Bayern nach Berlin und wohnt seit 2012 in Hintersee.

An moderner Kunst Interessierte sind zur Eröffnung dieser besonderen Ausstellung **am Freitag, 12. Juli, um 17 Uhr in die „Galerie unterm Dach“ des KULTurSPEICHERs** herzlich eingeladen. Schirmherr dieser Ausstellung ist der Bürgermeister der Stadt Ueckermünde Jürgen Kliewe. Utz Benkel wird in seine Ausstellung mit den seit 2012 geschaffenen PROträts einführen und dabei auch darstellen, wie er die traditionelle druckgrafische Technik erfolgreich in die Gegenwart transportiert. Musikalisch umrahmen wird dieses Event die Kreismusikschule Uecker-Randow. Der Speicherverein freut sich auf Ihren Besuch.

PM Dr. Iwan Reiner Pietzke /  
Speicherverein

Mehr Infos zu den Konzerten und anderen Veranstaltungen auf [www.speicher-ueckermuende.de](http://www.speicher-ueckermuende.de)  
Kartenvorbestellungen per Tel. 039771 54262 oder per Mail an [info@speicher-ueckermuende.de](mailto:info@speicher-ueckermuende.de)

# 58. Ueckermü



## FREITAG // 26.07.

- 10:00 - 17:00 Uhr Sonderausstellung  
*Haffmuseum* „Geschichte der Sandmalerei“
- 13:00 Uhr Begrüßung des polnischen Marineschiffes  
*Stadthafen* aus Swinemünde mit den Böllerschützen
- 17:45 Uhr „Ouvertüre“ Schießen einer Böllerlage  
*Neues Bollwerk*
- 19:30 Uhr Warm up mit DJ Christian Rentz von  
*Ueckerpark* Ostseewelle HIT-RADIO  
Mecklenburg-Vorpommern
- 20:30 Uhr Eröffnung der 58. Hafttage  
*Ueckerpark* durch den Bürgermeister, anschließend  
Hand-Böllern der Böllerschützen

### Live in Concert:

- 21:00 Uhr **Münchener Freiheit**
- ca. 22:45 Uhr **Höhenfeuerwerk**
- anschließend **Party mit  
Ostseewelle-DJ  
Christian Rentz**



## SAMSTAG // 27.07.

- 10:00 Uhr **Haff-Regatta „Blaues Band vom Stettiner  
Stettiner Haff“** Orga: Seesportclub „Vorpommern“/  
Yachtclub
- 10:00 - 17:00 Uhr Besichtigung des polnischen Marineschiffes  
*Stadthafen* und des Seenotrettungskreuzers Berthold Beitz
- 10:00 - 17:00 Uhr Vorstellung der **Pateneinheit der Bundeswehr**  
*Schlossallee* mit einem Geländefahrzeug
- 10:00 - 17:00 Uhr Sonderausstellung  
*Haffmuseum* „Geschichte der Sandmalerei“
- 10:00 Uhr „Morgengruß“ Schießen einer Böllerlage  
11:45 Uhr „Mittagsgruß“ Schießen einer Böllerlage  
13:30 Uhr „Revue“ mit Geschützen/Standböllern  
*Neues Bollwerk*
- 14:00 Uhr Nachspielen einer historischen **Zollkontrolle**  
*Neues Bollwerk* auf der Pommern-Kogge „Ucra“

### Ueckerpark **Ostseewelle-Moderator Jörg Scheffler** führt durch den Tag



- 14:00 Uhr **Kinderprogramm** mit Clown Hollino
- 14:30 Uhr **Fußballspiel** Haffboy's Traditionsteam  
*Waldstadion* Ueckermünde gegen Ost Fußball Traditionsteam
- 15:00 Uhr **Haff Big Band** – Leitung Thomas Poser
- 15:45 Uhr **Tanzdarbietung** Tanzclub Pasewalk-Straßburg
- 16:30 Uhr **Haff Big Band** – Leitung Thomas Poser
- 17:00 Uhr **Erneuerung der Patenschaft** mit der  
4. Kompanie des Jägerbataillons 413 Torgelow
- 17:45 Uhr Nachspielen einer historischen **Zollkontrolle**  
*Neues Bollwerk* auf der Pommernkogge „Ucra“
- 18:00 Uhr **32. Ueckermünder Abendlauf** und  
*Goethestraße* **12. Guido-N. Pietzke-Gedenklauf** SV „Einheit“  
Ueckermünde e. V.
- 19:30 Uhr Siegerehrung der **Regatta „Blaues Band vom  
Stettiner Haff“**

### Ueckerpark Partynacht

- ab 20:00 Uhr **Ostseewelle DJ Jörg Scheffler & DJ Chairgo**  
**Right Now** - Die Partyband  
& Top 40 Band aus Berlin



- 21:00 Uhr **be free** Danceshow  
anschließend Partynacht bis 01:30 Uhr

# nder Hafftage

## SONNTAG // 28.07.

10:00 Uhr Ausfahrt mit der Jugendsegelyacht „Greif von Stadthafen Ueckermünde“ auf das Stettiner Haff ca. 1,5 h

10:00 Uhr **Zollkontrolle** auf der Pommernkogge „Ucra“ Neues Bollwerk

10:00 – 14:00 Uhr Besichtigung des polnischen Marineschiffes Stadthafen

10:00 - 17:00 Uhr Sonderausstellung Haffmuseum „Geschichte der Sandmalerei“

13:00 Uhr Ausfahrt mit der Jugendsegelyacht „Greif von Stadthafen Ueckermünde“ auf das Stettiner Haff ca. 1,5 h

### Ueckerpark

14:00 Uhr **Ragadingdong** – Musiker, Band und mehr...

14:30 Uhr **Märchentruhe** Eggesin mit Tanzshow be free (Kinderprogramm)

15:30 Uhr **Ragadingdong** – Musiker, Band und mehr ...

16:00 Uhr **Spielberg** – Das Schlagerduo

17:00 Uhr **Ragadingdong** – Musiker, Band und mehr...

17:30 Uhr **Danny Buller** – die Schlagerstimme aus MV



19:00 Uhr Finale der 58. Ueckermünder Hafftage **Ragadingdong**

19:30 Uhr Schlagerstar

**Anna-Carina Woitschack**

*Programmänderungen vorbehalten!*



Auch in diesem Jahr wirft das große Volksfest seine Schatten voraus. Vom 26. bis 28. Juli feiern Einwohner und Gäste im Seebad Ueckermünde wieder die traditionellen Ueckermünder Hafftage - in diesem Jahr zum 58. Mal. Das Volksfest hält wieder für Groß und Klein sowie für Jung und Alt viele kulturelle und sportliche Höhepunkte bereit.

Sicher wird in diesem Jahr wieder für jeden etwas dabei sein. So wird am Freitagabend Die Münchener Freiheit die Hafftage einleiten und für Partystimmung sorgen. Samstag werden Ostseewelle-DJ Jörg Scheffler und die Partyband Right Now das Publikum anheizen. Am Sonntag ist Anna-Carina Woitschack der Stargast auf der Bühne im Ueckerpark. Drumherum ist an allen drei Tagen einiges los im Herzen der Ueckermünder Altstadt.



### geöffnet:

Freitag 15:00 - 02:00 Uhr  
Samstag 11:00 - 02:00 Uhr  
Sonntag 11:00 - 22:00 Uhr



Tageskarte: 5,00 Euro Wochenendkarte: 9,00 Euro



## Entdecken Sie das Seebad Ueckermünde



**Tourist-Information Seebad Ueckermünde**  
Altes Bollwerk 9 · 17373 Ueckermünde · Tel. 039771 28484  
info@ueckermuende.de · www.ueckermuende.de

### Stadtführungen

Start: Tourist-Info, 10 Uhr

dienstags 07.05. – 24.09.2024

Kosten: 8,00 EUR (Kinder bis 14 Jahre frei)

### Was will die Waschfrau hier? Termine: donnerstags 02.05. – 26.09.2024

Stadtführung: Ueckermünde und ihre Bronzefiguren

Start: Tourist-Info, 10 Uhr

Kosten: 8,00 EUR (Kinder bis 14 Jahre frei)

### Abendliche Stadtführungen 05.07. / 02.08. / 06.09. / 04.10.2024

Start: Tourist-Info, 19 Uhr

Kosten: 8,00 EUR (Kinder bis 14 Jahre frei)

### Begrüßungsvormittag mit Kinderbeschäftigung

Uwes Bootsverleih, montags 17.06. – 09.09.2024, kostenlos

### Kinderspaß am Ueckermünder Strand

Termine: mittwochs & freitags, 10-12 Uhr, 12.06. – 13.09.2024, kostenlos

# Nachfolger für Eggesiner Kosmetikstudio gesucht

Das die FUER UNS Backfee nicht nur bäckt, sondern erfolgreich ein Kosmetikstudio in der Zlotower Straße 22 in Eggesin betreibt, wissen die FUER UNS-Leser. Doch nun möchte die Ganzheitskosmetikerin, die im Juli 66 Jahre alt wird, kürzer treten – und zwar ab Januar 2025. „Bis zum Jahresende biete ich noch all meine Leistungen an, ab dem neuen Jahr werde ich dann jedoch nur noch zwei Tage in der Woche arbeiten und meinen Kunden ausschließlich die Kosmetik anbieten“, kündigt sie an. „Für meine vielen und treuen Fußpflegekunden suche ich eine Nachfolgerin oder einen Nachfolger.“ Jemanden einstellen wird sie nicht. „Interessenten

könnten sich jedoch mit einmieten. Denn in meinem Studio kann man sehr gut zu zweit arbeiten. Die Räumlichkeiten geben das her. Der Wartebereich, die Küche und das Bad könnten gemeinsam genutzt werden.“

Denkbar wären außerdem ein Nagelstudio, ebenfalls ein Kosmetikstudio oder sogar ein kleiner Friseursalon, stellt sie in Aussicht. Der angebotene Raum würde sich dementsprechend umgestalten lassen.

Wer sich dazu entschließt, Veronika Menzls Fußpflegekunden zu übernehmen, könnte auf einen Kundenstamm von etwa 60 Leuten zurückgreifen. „Sollte ich niemanden für meine lieben Fußpflegekunden finden, wür-

de ich meinen Kundenstamm auch extern übergeben. Mir ist es wichtig, dass meine Kunden weiter zur Fußpflege gehen können.“

Wer schon vor Januar Interesse hat, sich mit den vorgeschlagenen Dienstleistungen bei Veronika Menzl einzumieten, kann das auch gern tun. Ihr Studio ist barrierefrei und kostenlose Parkplätze stehen zur Verfügung. In der Nachbarschaft ist eine Arztpraxis und eine Physiotherapie ansässig.

Sind Sie neugierig geworden und können sich vorstellen in den Räumen mit Veronika Menzl zusammenzuarbeiten? Dann nehmen Sie gern Kontakt mit der Ganzheitskosmetikerin auf! Sie freut sich auf Ihren Anruf! Gern steht sie Ihnen auf Wunsch auch mit Rat und Tat



Veronika Menzl

Foto: ZVG

zur Seite. Ein Tipp ihrerseits: Über die Erwachsenenbildung sei es auch neu Entschlossenen möglich, sich für die Kosmetik, die Fußpflege oder das Nageldesign als Beruf zu qualifizieren. In jeweils einzelnen Modulen oder auch für alle drei Bereiche.

„Wenn ich gesund bleibe, möchte ich noch bis zu meinem 70. Geburtstag arbeiten und dann mein Studio, das ich am 1. Juni 2013 an diesem Standort eröffnet habe, vollständig in gute Hände übergeben.“

Von Uta Hertzfeldt

## KOSMETIKSTUDIO VM VERWÖHNEN UND MASSIEREN

Inh. Veronika Menzl  
Zlotower Straße 22 | 17367 Eggesin  
Tel: 039779 608448 | Mobil: 0172 3149128

ANZEIGE



## Wir sanieren Ihr Haus

fachgerecht • preiswert • nachhaltig • schön

Alles aus einer Hand, wir beraten Sie gern!

### Unsere Leistungen

- Fassadendämmung
- Fenstertausch
- Innen- und Außenputz
- Mauerarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Trockenbau
- Heizung- und Sanitär

**Immozione GmbH**  
Ueckerstraße 68  
17373 Ueckermünde

☎ 039771 – 179 760

info@immozione.de

[www.immozione.de](http://www.immozione.de)



### Genießen!

Freut Euch auf frisch zubereitete **Bagel** (vegetarisch, vegan, mit Fleisch, glutenfrei)  
belgische **Waffeln** · Kuchen · ein leckeres Frühstück  
**Kaffee** · Milchshakes · Kaltgetränke · **Cocktails**

NEU: Der leckere Sanddorn-Spritz! Einfach probieren!



### Shoppen!

· eigene **Ueckermünder Kollektion** vom Wohlfühleck (aus Biobaumwolle)  
· zahlreiche Dekoartikel

**Wohlfühleck**  
LIECKERMÜNDE

Di - Fr: 09 - 18 Uhr  
Sa: 10 - 18 Uhr | So: 10 - 13 Uhr

Ueckerstraße 88 • Tel. 039771 815287 • [wohlfueleckueckermuende@web.de](mailto:wohlfueleckueckermuende@web.de)

ANZEIGEN

# BootsService



## Dimontec – Ihr Partner für Bootservice und mehr!

**D**imontec steht für guten Service und handwerkliche Perfektion. Das Unternehmen bietet jetzt auch einen umfassenden Bootservice an. Sie übernehmen sämtliche Bootsrenovierungsarbeiten, einschließlich Ausbesserungen am Deck, unter Deck und am Bootskörper. Darüber hinaus führt Dimontec Reparaturen von Bootsmotoren aller Art durch. Die erfahrenen Techniker bringen jeden Motor schnell und zuverlässig wieder in Schwung. Für einen strahlenden Auftritt auf dem Wasser

sorgen die Lackier- und Polierarbeiten von Dimontec. Auch der Unterwasserbereich eines Bootes kommt nicht zu kurz – ihre Unterwasserschiff-Anstriche bieten den nötigen Schutz und Pflege. Wenn ein Boot an einen anderen Ort gebracht werden muss, übernimmt Dimontec die Bootsüberführung zu Land oder zu Wasser. Zudem bietet das Unternehmen Winterlagerkapazitäten an, damit Boote während der kalten Monate gut aufgehoben sind.

Der Service von Dimontec endet nicht beim Boot. Die Firma bietet auch vielfältige Arbeiten rund um Heim, Haus und Garten an.

## Unsere Leistungen



- » Sämtliche Renovierungsarbeiten am Boot
- » Ausbesserungsarbeiten an und unter Deck sowie am Bootskörper
- » Reparatur von Bootsmotoren aller Art
- » Lackier- und Polierarbeiten
- » Anstrich Unterwasserschiff
- » Bootsüberführung zu Land oder zu Wasser
- » Winterlager für Ihr Boot

**DIMONTEC**

**DIMONTEC - Martin Seidel • Mail: info@dimontec.de • Telefon: 0151 5903 4232**

ANZEIGE

EVENT AUSSTATTUNG  
Event-Management - Veranstaltungsbüro

# Das große Strandfest von Ueckermünde

Freitag, 02.08. - Sonntag 04.08.2024

Strandpiraten, Neptunfest, Strandburgen bauen,  
 Strandbar mit Cocktails, Holzkohlegrill,  
 3 Tage buntes Programm

**Eintritt frei**

Samstag, 03.08. 24  
 Mit auf Mit Party mit  
*be happy*

Freitag, 02.08. 24  
**Rami Hattab**  
 "Goldener Handschuh"  
 "Wenn ich tanz"

ANZEIGE

# Jugendliche aufgepasst: Fitness for free



**D**u bist zwischen 14 und 18 Jahre alt und hast Lust, Deinen Körper etwas in Form zu bringen? Dann nutze die Jugendaktion von EasyFit! In den Sommerferien kannst Du im Ueckermünder Fitnessstudio kostenlos trainieren. Nutze in der Zeit **vom 22. Juli bis zum 31. August 2024** moderne Geräte und laufe zur Hochform

auf. Sommer, Ferien, Fitness – die perfekte Kombination, um das Beste aus Dir rauszuholen.

Das Sommerfit-Abo ist unverbindlich und endet automatisch mit dem Ende der Sommerferien – keine Bindung, keine versteckten Kosten und keine extra Kündigung notwendig – nur der Sommer, Dein Fitnessstudio und Du!

# SOMMER FIT!

## JUGENDAKTION

### KOSTENLOSES TRAINING - DEN GANZEN SOMMER

Das wird der Sommer Deines Lebens: Laufe endlich wieder zur Hochform auf und erreiche heuer alle Deine Ziele. Nutze die Chance und werde so stark und fit wie nie zuvor – mit kostenlosem Training im **EasyFIT Ueckermünde!**

## ALLE FACTS

Worum geht es?

**Fitnessstraining for FREE  
für alle zwischen 14 - 18 Jahre!**

Aktionszeitraum:

**22. Juli bis 31. August 2024** (Sommerferien)

Wo?

**EasyFIT Ueckermünde**

Oststraße 9

17373 Ueckermünde

Alle Infos unter:

**[www.easyfit-ueckermuende.de/sommerfit-aktion](http://www.easyfit-ueckermuende.de/sommerfit-aktion)**

**EASYFIT**





Der zweite Tag des Haff-Symposiums stand ganz im Zeichen des angewandten Sports. Die Gäste konnten unter anderem kräftig in die Pedale treten.

# Wissenschaft trifft Bewegung

## Zum 8. Mal fand in Ueckermünde das Haff-Symposium der Sportmedizin statt

Wie funktioniert der Sport mit Endoprothese, also einem künstlichen Gelenkersatz? Was gibt es beim Sport im Alter zu beachten? Oder welche Herausforderungen bringt der Wandel im Radsport mit sich? Um diese und einige Fragen mehr ging es beim diesjährigen Haff-Symposium der Sportmedizin in Ueckermünde. Zum ersten Mal wurde es von der Ge-

sundheitsregion Vorpommern – ein gemeinsames Projekt der AMEOS Einrichtungen in Vorpommern und dem Ärztenetz HaffNet – ausgerichtet.

Als besonderes Highlight war in diesem Jahr die erfolgreiche ehemalige Kugelstoßerin Astrid Kumbornuss zu Gast. Die Olympiasiegerin und mehrfache Weltmeisterin wurde interviewt von mele-Geschäftsführer Die-

trich Lehmann und gab Einblicke in die Geheimnisse ihres Erfolgs. „Der größte Muskel eines Sportlers ist der Wille“, betonte sie, wie wichtig die innere Einstellung ist. Dabei ging Astrid Kumbornuss schon als kleines Mädchen immer mit viel Freude und Begeisterung zum Training und zu den Wettkämpfen. Diese Leidenschaft für den Sport sieht man der 54-Jährigen auch heute noch an, wenn sie über ihre Erfolge spricht. Und der Funke sprang auch auf die Zuhörer im Ueckermünder Bürgersaal über, als sie der erfolgreichen Kugelstoßerin lauschten. Ein weiterer Punkt sei stets ihre Vielseitigkeit gewesen. Ob Schwimmen, Ballsport, Turnen oder sogar Tanzen – sie war einfach stets in Bewegung. Gleichzeitig legte sie immer viel Wert auf die richtige Technik. Am Abend kam Astrid Kumbornuss dann noch in lockerer Atmosphäre auf der Pommernkogge UCRA mit den Teilnehmern des Symposiums ins Gespräch.

mediziner, Orthopäden und Physiotherapeuten aus ganz Deutschland standen zwar die wissenschaftlichen Inhalte im Vordergrund, doch bewegt wurde sich an diesem Wochenende auch. So führte Dr. Carsten Breß vom AMEOS Klinikum Ueckermünde die Rennradtour an, die fast 70 Kilometer durch die Haff-Region führte. Neben Teilnehmern des Symposiums traten hier auch Sportler aus der Region in die Pedale. Außer der Radrenntour fand auch eine etwas kürzere Hobbyradler-Tour mit Freizeitsportlern statt, die zum Botanischen Garten in Christiansberg führte.

„Wir freuen uns über die rege Teilnahme und das positive Feedback“, so Nadja Neudeck, Kaufmännische Geschäftsführerin vom HaffNet. „Wir haben bereits viele Ideen für das nächste Jahr und hoffen, dass wir erneut so viele engagierte Fachleute und Sportbegeisterte begrüßen können.“



Von links: mele-Geschäftsführer Dietrich Lehmann, Chefarzt der Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie des AMEOS-Klinikums Ueckermünde Dr. Carsten Breß, ehemalige Kugelstoßerin Astrid Kumbornuss und HaffNet-Geschäftsführerin Nadja Neudeck.

Fotos: S. Wolff

Für die teilnehmenden Sport-

Von Silvio Wolff



**Gesundheitsregion Vorpommern GmbH**

Ravensteinstraße 23  
17373 Ueckermünde

Telefon: 039771 537878

Mail: [info@gesund-in-vorpommern.de](mailto:info@gesund-in-vorpommern.de)

Web: [www.gesund-in-vorpommern.de](http://www.gesund-in-vorpommern.de)



## WIR STELLEN EIN!

# REMONDIS®

## VORPOMMERN GREIFSWALD



### Im Auftrag der Zukunft

Wir bewegen Ideen: Aus Wertstoff wird Rohstoff, aus Biomasse Strom, aus Abfall Wärme, aus Wasser Leben. Mehr als 40.000 Menschen arbeiten bei REMONDIS an ganzheitlichen Lösungen, die Fortschritt und Ressourcenschonung in Einklang bringen. Gemeinsam, wieder und wieder, weltweit.

### (Berufs)-Kraftfahrer C/CE (m/w/d)

#### So sieht Ihr Tag bei uns aus

- Als Fahrer transportieren Sie Abfälle mit unseren Sammelfahrzeugen (Hecklader, Seitenlader, Recyclingzüge, Abroll- und Absetzkipper) sicher im Landkreis Vorpommern-Greifswald
- Natürlich halten Sie Ihr Fahrzeug top in Schuss: Von der Pflege über Wartungsarbeiten bis hin zu Reparaturen – zuverlässig kümmern Sie sich um die Instandhaltung

#### Ihre Qualifikationen auf einen Blick

- Führerschein der Klasse C/CE mit dem Eintrag 95 (BKrFQG)
- Als absoluter Teamplayer stehen Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und Flexibilität ganz oben auf Ihrer Liste

Die Zukunft gehört Ihnen! Bewerben Sie sich jetzt:

REMONDIS Vorpommern Greifswald GmbH // Feldstraße 7 // 17373 Ueckermünde // Andreas van der Heyden

remondis-vg.de

### Wertstoffhofmitarbeiter (m/w/d)

#### So sieht Ihr Tag bei uns aus

- Sie übernehmen die Annahme- und Sichtkontrolle von Abfällen und Wertstoffen
- Sie beraten die Kunden
- Sie stellen die Ordnung und Sauberkeit auf dem Wertstoffhof sicher

#### Ihre Qualifikationen auf einen Blick

- Kunden- und serviceorientiertes Denken
- Organisationsgeschick und Flexibilität
- Außerdem verfügen Sie über Kommunikationsstärke und haben Spaß an der Arbeit im Team
- Befähigung zum Führen von Radladern

## Hier könnte Ihre Anzeige stehen!



Sie suchen Fachkräfte, Azubis oder wollen mehr Kunden auf sich aufmerksam machen?

Wir beraten Sie gern!

Mehr erreichen durch gezielte Werbung in der UER-Region: PRINT - BEWEGT - ONLINE

- **FUER UNS-Magazin** mit ca. 13 000 Exemplaren
- **Videoleinwände** in Torgelow und Ueckermünde
- **Online-Portal** [www.uecker-randow.info](http://www.uecker-randow.info) mit SocialMedia (1000 - 2000 Klicks täglich!)



**HAFF media**

Ueckerstr. 109 | 17373 Ueckermünde

☎ 039771 / 816116

oder 0172 / 7147975

[info@haffmedia.de](mailto:info@haffmedia.de)



Sparkasse

Uecker-Randow

Mehr Perspektiven. Weniger Hürden.

### Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir Sie als

- **Fachbereichsleiter Organisation** (m/w/d)\*
- **Intensiv- und Sanierungskundenberater** (m/w/d)
- **Leiter Direktfiliale** (m/w/d)\*
- **Mitarbeiter Vertriebsunterstützung** (m/w/d)\*
- **Rating-/Scoringmanager** (m/w/d)\*

\*Quereinstieg möglich



#### Unser Angebot für Sie:

- ✓ eine qualifizierte Einarbeitung
- ✓ eine selbstständige, anspruchsvolle und verantwortungsvolle Tätigkeit
- ✓ einen zukunftssicheren Arbeitsplatz in einer innovativen Sparkasse
- ✓ die Möglichkeit des mobilen Arbeitens
- ✓ eine attraktive Vergütung innerhalb des TVöD-Sparkassen inkl. Sparkassensonderzahlungen, vermögenswirksame Leistungen
- ✓ einen attraktiven Zuschuss zur betrieblichen Altersvorsorge
- ✓ Mitarbeiterkonditionen für Finanzdienstleistungen
- ✓ flexible Arbeitszeiten
- ✓ 32 Tage Jahresurlaub mit der Möglichkeit zum Urlaubskauf und zusätzlich arbeitsfrei am 24.12. und 31.12.
- ✓ Fahrradleasing
- ✓ Angebote im Rahmen unseres Gesundheitsmanagements

#### Bereit zum Aufbruch?

Sie fühlen sich angesprochen und haben Interesse daran, unser Team mit Ihrem Wissen und Ihren Fähigkeiten zu verstärken?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Richten Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins sowie Ihrer Entgeltvorstellung an [caroline.urbigkeit@spk-uecker-randow.de](mailto:caroline.urbigkeit@spk-uecker-randow.de)

oder postalisch an Sparkasse Uecker-Randow, Fachbereich Personal, Stettiner Straße 20, 17309 Pasewalk. Sollten Sie vorab Fragen haben, erreichen Sie Frau Urbigkeit unter der Telefonnummer 03973 434 424.

# Welttag der Erdmännchen im Juli

## Sonderschau fütterung im Zoo am Haff geplant

Sommer, Sonne, Zoo am Haff – alles passt wunderbar zusammen. Zeigt sich der Ueckermünder Tierpark in der warmen Jahreszeit doch von seiner schönsten Seite. Die Natur steht in voller Blüte, Abenteuerspielplätze empfangen die jungen Besucher und auch die Traktorbahn auf dem Erlebnisbauernhof dreht ihre Runden. Apropos Erlebnis: **Am 3. Juli ist Welttag der Erdmännchen.** Und eine entzückende Erdmännchen-Familie lebt auch im Zoo am Haff. Der Vater wurde 2018 im Ueckermünder Tierpark geboren und die Mutter 2015 im Zoo Schwerin. Die Erdmännchen-Dame lebt seit 2020 im Tierpark. Gemeinsam haben sie im Jahr 2021 drei Kinder bekommen. Eine Tochter im Februar und männliche Zwillinge im September. Auch in diesem Jahr freuen sie sich über Nachwuchs. Das Baby wurde am 18. April geboren. Das Geschlecht ist allerdings noch unbekannt. Zu essen bekommen sie Küken



Fotos: HAFF media (1) / ZVG Tierpark (2)

oder Mäuse, Mehlwürmer oder Insekten. Herzfleisch oder gekochte Eier stehen auch auf dem Speiseplan. Was sie jedoch am liebsten essen, welche Leckerlis sie bevorzugen, welche Geräusche sie in welcher Situation von sich geben und wer sich um die Babys kümmert, erfahrt Ihr bei der Sonderschau fütterung

### Schau fütterungen erleben!

Möchtet Ihr dabei sein, wenn die Tiere des Haff-Zoos gefüttert werden, dann merkt Euch folgende Zeiten:

- 🐾 **Nasenbären:** täglich 11 Uhr
- 🐾 **Lamas:** täglich 11:30 Uhr
- 🐾 **Erdmännchen:** täglich 13:30 Uhr
- 🐾 **Weißgesichtsseidenaffen:** täglich 14 Uhr
- 🐾 **Dingos:** 14:30 Uhr (Mo, Mi, Fr, Sa)
- 🐾 **Wölfe:** 14:30 Uhr (Di, Do, So)
- 🐾 **Fischotter:** täglich 15:30 Uhr

zum Welttag der Erdmännchen am 3. Juli im Tierpark Ueckermünde. Also, seid pünktlich um

**13:30 Uhr** an der Erdmännchen-Anlage! Es wird spannend. *Von Uta Hertzfeldt*

## Tierisches Sommerferienprogramm auf einen Blick

Der Tierpark Ueckermünde hat in den Sommerferien wieder einiges für Euch vorbereitet. Tierische Abenteuer warten auf Euch im Zoo am Haff.

**Dienstags, 10 Uhr, Raubtiersafari**  
Erlebt frühmorgens eine Safari durch den Tierpark und seid Wolf, Löwe & Co. ganz nah.  
**Termine: 23.07., 30.07., 06.08.,**

**13.08., 20.08., 27.08.**  
Nach der Raubtiersafari dürft Ihr den ganzen Tag im Tierpark bleiben und könnt den Zoo am Haff auf eigene Faust erkunden.

**Donnerstags, 20 Uhr, Lichterwanderung**  
Die Teilnehmer statten den Tieren in der Dämmerung einen Besuch ab und erleben die Tiere in der Abendstimmung auf eine

besondere Art und Weise.  
**Termine: 25.07., 01.08., 08.08., 15.08., 22.08., 29.08.**

Der Tierpark bittet beim Sommerferienprogramm um vorherige Anmeldung bis 16 Uhr am Vortag per Mail an [info@tierpark-ueckermuende.de](mailto:info@tierpark-ueckermuende.de) oder unter Tel. 039771 54940. Treffpunkt für die Veranstaltungen in den Ferien ist an der

Eintrittskasse. Sie dauern etwa 2 Stunden.

**Einschulung**  
Auf die Abc-Schützen warten zahlreiche Schau fütterungen – auch bei den Löwen und Stachelschweinen. Außerdem können sich die Abc-Schützen auf das beliebte Kinderschminken freuen.



Erfahrt bei der Lichterwanderung, wo die freilebende Pfauenfamilie im Tierpark die Nacht verbringt.



Das sind Aramis und Lula – das Tierpark-Löwenpaar. Beide besucht ihr bei der Raubtiersafari und werdet so manch Spannendes über die Tiere erfahren.

**Tierpark Ueckermünde**  
Chausseestraße 76  
17373 Ueckermünde  
Tel. 039771 54940  
[info@tierpark-ueckermuende.de](mailto:info@tierpark-ueckermuende.de)  
[tierpark-ueckermuende.de](http://tierpark-ueckermuende.de)  
[facebook.com/tierpark.ueckermuende](https://facebook.com/tierpark.ueckermuende)

**Öffnungszeiten**  
täglich 10 - 18 Uhr



# KULTURPORTAL

## Torgelow 07/2024



**NILS HEINRICH**  
Kabarett + Musik  
www.nils-heinrich.de



**12.09.2024**  
**JUNGER  
GEBRAUCHTER**

Tickets: 03976 252-153  
Ueckersaal Torgelow Eintritt: 15,00 €  
19:30 Uhr (Einlass 18:45 Uhr)

reservix  **FUER UNS**

**Jens Heinrich Claassen**  
**17.10.2024**  
Ohne Liebe rostet nichts



Tickets: 03976 252-153  
Ueckersaal Torgelow 19:30 Uhr (Einlass 18:45 Uhr)

reservix  **FUER UNS**

*dance masters!*  
Best of  
**Irish dance**



IRLANDS NEUE TANZSENSATION

**14.11. 2024**  
Torgelow  
Stadthalle

Tickets erhältlich ab allen bekannten DVK-Partnern und unter  
www.ausbilder-schmidt.de, Telefon: 03976-252-153

**AUSBILDER  
SCHMIDT**  
www.ausbilder-schmidt.de



**Unkraut  
VERGHT NICHT**  
25 JAHRE ANSCHUSS

**21.11.2024**  
Ueckersaal Torgelow 19:30 Uhr (Einlass 18:45 Uhr)  
Tickets: 03976 252-153

reservix  **FUER UNS**

**STRECKENBACH  
& Köhler**



**ADPFENT, ADPFENT**  
WER SCHENKT UNS NIX!

**11. UND 12.12.2024**  
Ueckersaal Torgelow 19:30 Uhr (Einlass 18:45 Uhr)  
Tickets: 03976 252-153

www.streckenbach.de, Telefon: 03976-252-153

*Musical  
Christmas*



Große Musicalhits und die schönsten  
Weihnachtslieder der Welt

**18.12. 2024**  
Torgelow  
Stadthalle

Tickets erhältlich ab allen bekannten DVK-Partnern und unter  
www.musicalfestival.de, Telefon: 03976-252-153

**Tickets und weitere Informationen  
unter 03976 252-153**

## Stettin-Tipps für die Jüngsten

In den vorherigen FUER UNS-Ausgaben habe ich mal versucht, Interesse für die Stettiner Kulturangebote zu wecken. Nicht, damit die Stettiner Besucherzahlen steigen, sondern als Ergänzung zu den Angeboten in unserer UER-Region. Heute möchte ich nun ein paar Worte zu den Angeboten für Kinder hinter der Grenze machen. Selbstverständlich bietet unsere Region auch jede Menge Attraktionen für Kinder und Jugendliche, besonders im Sommer. Trotzdem musste ich letztes Jahr die Erfahrung machen, dass es besonders bei schlechtem Wetter hier schwierig ist, eine ganze Woche für die Urlaubskinder zu organisieren. Sollte ich mich irren, bin ich offen für alle Schlechtwettervarianten. Stettin als Großstadt bietet eine Unmenge von **Abenteuer- und Indoorspielplätzen, Trampolinparks & Co.**, die man selbst ganz leicht googeln kann. Eigentlich hat man die Qual der Wahl, und vor allem die Qual für das Portemonnaie. Als ehemalige Stettinerin und vielleicht nicht mehr so frisch gebackene Mutti möchte ich allen großen und kleinen Kindern den neuesten **Aquapark** empfehlen. In der Wasserfabrik wird außer 11 Rutschen und viel zu vielen Schwimmbädern auch Umweltbildung angeboten. Während der Workshops werden die Wasserkreisläufe vorgestellt und vor allem wird erklärt, dass das Trinkwasser nicht aus der Flasche aus dem Supermarkt kommt und es keine Selbstverständlichkeit ist.

Stettin liegt am Wasser, so ist also das **Maritime Bildungszentrum** empfehlenswert. Auf eine interaktive sowie spielerische Art und Weise werden Meereselemente, Planetarium, Leben auf der und in der See und vieles mehr dargestellt und es wird zum Mitmachen animiert.

Die großen Auto-, Bahn- und Oldtimerfans kommen im **Museum für Technik und Verkehr** auf ihre Kosten. Aber keine Angst, es ist kein verstaubtes Museum, das man als Pflichtaufgabe in der Grundschule abhaken musste. Heutzutage hätten solche Ein-



richtungen keine Überlebenschancen.

Nach den ganzen lehrreichen Besuchen kann man mit dem Nachwuchs in einem der vielen **Spielplatzcafés** chillen. Die Kinder spielen hinter den großen Scheiben und die Eltern genießen in Ruhe Kaffee und Kuchen. Oder man besucht ein **Katzencafé**. Kindern unter 12 Jahren ist der Besuch jedoch untersagt. Theoretisch, weil die kleineren Kinder die Tiere bedrängen. Praktisch eher, weil die Eltern den Kindern nicht beigebracht haben, wie mit Lebewesen umzugehen ist.

Andererseits muss jetzt alles bildend sein. Die Kinder müssen überall die Möglichkeit haben, sich zu entwickeln. Warum kann man nicht Kinder einfach Kinder sein lassen?

Auch die Geräte auf den Spielplätzen helfen den Kindern, ihre Fähigkeiten weiterzuentwickeln, zum Beispiel die Motorik beim Balancieren oder das Durchsetzen des eigenen Willens durch Schubsen, so wie das mein Kind tut, wenn ihr andere Kinder beim Hinaufklettern der Rutsche im Wege stehen. Da muss man durch. Es gibt harte Regeln auf dem Spielplatz. Spielzeuge müssen immer geteilt werden, die Schaukelzeit ist begrenzt und rutschen möchte jeder als Erster. Auf dem Spielplatz im Ueckermünder Ueckerpark können Erwachsene von den Kindern viel lernen.

*Eure Agata Furmann-Böttcher, gebürtige Polin, die seit vielen Jahren in UER lebt und arbeitet*

## Szczecińskie wskazówki dla najmłodszych

wodą, tak więc warto odwiedzić Morskie Centrum Nauki. W interaktywny i zabawowy sposób, zachęcając odwiedzających do przyłączenia się prezentowane są morskie żywioły, planetarium, życie na morzu i w morzu i wiele więcej.

Wielcy fani motoryzacji, kolei i klasycznych samochodów znajdują coś dla siebie w Muzeum Techniki i Komunikacji. Ale bez obaw, nie jest to zakurzony muzeum, które trzeba było odhaczyć jako obowiązkowe zadanie w szkole podstawowej. W dzisiejszych czasach takie instytucje nie miałyby szans na przetrwanie.

W poprzednich numerach FUER UNS starałam się wzbudzić zainteresowanie ofertą kulturalną Szczecina. Nie po to, by zwiększyć liczbę odwiedzających Szczecin, ale jako uzupełnienie oferty naszego regionu UER. Dziś chciałabym powiedzieć kilka słów o ofercie dla dzieci po drugiej stronie granicy. Oczywiście nasz region oferuje również wiele atrakcji dla dzieci i młodzieży, zwłaszcza latem. Niemniej jednak w zeszłym roku

przekonałam się, że trudno jest tutaj zorganizować cały tydzień wakacji dla dzieci, zwłaszcza przy złej pogodzie. Jeśli się mylę, jestem otwarta na wszelkie opcje spędzania czasu przy złej pogodzie.

Szczecin jako duże miasto, oferuje mnóstwo placów zabaw i bawialni, parków trampolin itp., które łatwo można wygooglować. Rzeczywiście jest w czym wybierać, ale jest to też ból dla portfela. Jako była mieszkanka Szczecina i być może już nie świeżo upieczona mama, chciałabym polecić wszystkim najmłodszy Aquapark. Fabryka Wody oprócz 11 zjeżdżalni i zdecydowanie zbyt wielu basenów, oferuje również edukację ekologiczną. Podczas warsztatów prezentowany jest obieg wody w przyrodzie, a przede wszystkim tłumaczone jest, że woda pitna nie pochodzi z butelki z marketu i nie jest czymś oczywistym samym w sobie.

Szczecin położony jest nad

Po wszystkich edukacyjnych wizytach można odpocząć z dziećmi w jednej z wielu kawiarniobawialni. Dzieci bawią się za dużymi szybami, a rodzice w spokoju delektują się kawą i ciastem. Można też odwiedzić kocią kawiarnię. Dzieciom poniżej 12 roku życia wstęp jest jednak zabroniony. Teoretycznie dlatego, że mniejsze dzieci nękają zwierzęta. Praktycznie, ponieważ rodzice nie nauczyli dzieci, jak traktować żywe stworzenia. Z drugiej strony, wszystko musi być teraz edukacyjne. Dzieci wszędzie muszą mieć możliwość rozwoju. Dlaczego nie możemy po prostu pozwolić dzieciom być dziećmi? Sprzęt na placach zabaw pomaga również dzieciom rozwijać swoje umiejętności, na przykład zdolności motoryczne podczas balansowania lub wyrażania własnej woli poprzez popychanie, tak jak robi to moje dziecko, gdy inne dzieci stają jej na drodze podczas wspinania się na zjeżdżalnię. Trzeba przez to przejść. Na placu zabaw obowiązują surowe zasady. Zabawkami zawsze trzeba się dzielić, czas na huśtawce jest ograniczony i każdy chce być pierwszy na zjeżdżalni. W Ueckerparku na placu zabaw dorośli mogą się od dzieci jeszcze wiele nauczyć.

*Wasza Agata Furmann-Böttcher, Polka od lat mieszkająca i pracująca w UER*

NEU



Scannen und hören!

Lassen Sie sich den polnischen Text von der Autorin vorlesen.

# Traumzauber

## Ein Gedicht

von FUER UNS-Redakteurin  
Uta Hertzfeldt

Ich sitze im Bett, noch leicht benommen,  
habe im Traum hohe Gipfel erklommen.  
Ich bin entflohen den Wirren der Welt,  
habe den Berg auf den Kopf gestellt.  
Ich konnte fliegen, durch Täler gleiten,  
ich war die Herrin über die Gezeiten.

Den Nebel des Morgens im Gesicht,  
versperrt mir die Sonne die Sicht.  
Ich blinzle, kann kaum sehen,  
ich werde alles ganz langsam angehen.  
Energie fährt behutsam in meine müden Glieder,  
jawohl, nun hat mich der Tag allmählich wieder.

Ich schreite zur Tat, beginne zu denken,  
will heute so manchen Treffer versenken.  
Mein Traum verfolgt mich auf Schritt und Tritt,  
er will mit, ja, er will mit.  
Er ruft mir zu: „Du musst es wagen!“  
„Was?“, wollte ich ihn verzweifelt fragen.

Doch er war fort, ich blieb zurück,  
ich ging ihm nach ein kleines Stück.  
Der Tag schritt voran, ich war verwirrt,  
meine Gedanken hatten sich total verirrt.  
Was sollte ich tun? Mutig sein?  
Oder war alles nur bloßer Schein?

Die Nacht kündigte sich langsam an,  
war ich nun wieder mit Träumen dran?  
Nein, das Leben zu träumen ist keine Option,  
denn in ihm eine große Hoffnung wohnt.  
Am Ende zu sagen, ich hab es gefüllt,  
mit Liebe, bis es vor Glück überquillt.



Scannen und hören!

Lassen Sie sich  
das Gedicht von der  
Autorin vorlesen.

# Kleiner Schoko-Cheese-Cake

## Ein sommerlicher Genuss

Unsere Leserinnen und Leser lieben sie, die Rezeptempfehlungen der FUER UNS-Backfee Veronika Menzl. Monat für Monat gibt sie Ihnen leckere Empfehlungen mit auf den Weg, wie Ihre Sonntage, Geburtstage und andere Feierlichkeiten für Ihre Gäste zu einem süßen Genuss werden können. So auch in



diesem Monat. Die sommerliche Köstlichkeit heißt Schoko-Cheese-Cake. Der leckere kleine Kuchen ist ein Hochgenuss und zergeht auf der Zunge. Deshalb der Appell an alle Naschkatzen: NACHBACKEN! Die Köstlichkeit eignet sich auch perfekt als Dessert. Gern können Sie wieder ein Foto von Ihrem Schoko-Cheese-Cake und Ihr persönliches Feedback an die Redaktion senden: [info@haffmedia.de](mailto:info@haffmedia.de). Wir leiten beides gern an unsere Backfee weiter.

Von Uta Hertzfeldt

FUER UNS Backfee Veronika Menzl hält ihren kleinen Schoko-Cheese-Cake in die Kamera! Sie können die einzelnen Stückchen mit Erdbeeren und Schlagsahne servieren.

Fotos: U.Hertzfeldt (2) / pixabay (2)



### ZUTATEN (18er Springform)

#### Für den Kuchen

- 250 g Mascarpone
- 60 g Zucker
- 4 Eier
- 200 g Zartbitterkuvertüre
- Kakaopulver

**Tipp der Backfee:** Genießen Sie den Kuchen gern mit Erdbeeren und Schlagsahne oder einer Kugel Vanilleeis garniert mit frischer Minze!

### ZUBEREITUNG

- Die Zartbitterkuvertüre im Wasserbad schmelzen und den Backofen auf 150°C (Umluft) vorheizen.
- Mascarpone, Zucker und Eier gut verrühren.
- Die geschmolzene und abgekühlte Zartbitterkuvertüre unterrühren.
- Die Masse in eine mit Backpapier ausgelegte Springform geben.
- Im Backofen 40 Minuten backen.
- Kakaopulver über den abgekühlten Kuchen stäuben.

# Die FUER UNS geht um die Welt



Zum Lämmermarkt in Usedom hatten die Klöppelfrauen Karin Wergin, Katrin Fischer und Waltraud Trömer die FUER UNS dabei. Seit Jahren sind sie dort vor Ort, um den Gästen das Klöppelhandwerk zu zeigen und ihre angefertigten Exponate auszustellen. Zuhause sind die Frauen in der UER-Region. Sie treffen sich abwechselnd immer mittwochnachmittags in Mönkebude und im Freizeitzentrum in Ueckermünde-Ost. Gern können Interessierte zum Schnuppern vorbeikommen und sich bei Interesse ihrer Gruppe anschließen, laden die Klöppelfrauen ein. Außer das Klöppeln werden auch andere Handarbeitstechniken wie z. B. Spinnen, Stricken und Häkeln angeboten.

pm/hm

Kontakt: Freizeitzentrum Ueckermünde-Ost  
Tel. 039771 27209 (14-19.30 Uhr)



Fotos: privat

Die Zuckerpuppen waren unterwegs in Dresden und in Tschechien. Mit dabei hatten die Bauchtänzerinnen die FUER UNS. Sie haben uns dieses tolle Foto mit dem Dresdener Zwinger im Hintergrund geschickt. Vielen Dank dafür!

Planen auch Sie eine Reise? Dann schicken auch Sie uns gern ein Foto mit der FUER UNS aus Ihrem Urlaub. Wir veröffentlichen es gern in einer der nächsten Ausgaben des Regionalmagazins.

pm/hm



Dieses tolle Foto mit der FUER UNS entstand in den Karpaten in Rumänien. Eine 13-tägige Motorradreise führte Oli, Ronny und Marvin über Polen, Tschechien, die Slowakei und Ungarn nach Rumänien. Sie sahen unendlich schöne Landschaften und erlebten etliche Abenteuer.

So bescherte eine Reifenpanne den Jungs einen tollen Abend in Tschechien, denn sie waren auf der Suche nach Hilfe und erfuhren eine unglaubliche Gastfreundlichkeit. Sie wurden zum Essen und zum Übernachten eingeladen und lebten für eine Nacht mit den Helfenden unter einem Dach.

Ronny musste sein Motorrad letztendlich in Rumänien zurücklassen. Der Grund: ein Motorschaden. Nun hoffen die Drei, dass es bis zum nächsten Jahr wieder in der Heimat ist für die nächste Tour :-)!  
pm/hm

## Apotheken-Notdienst für Uecker-Randow



<b>Adler-Apotheke</b> Ueckermünde 039771 22672	6.07. / 15.07. / 23.07. 31.07.
<b>Viktoria-Apotheke</b> Torgelow 03976 202001	8.07. / 16.07. / 24.07.
<b>Kronen-Apotheke</b> Ferdinandshof 039778 2680	2.07. / 9.07. / 17.07. 25.07.
<b>Greifen-Apotheke</b> Torgelow 03976 201591	1.07. / 10.07. / 18.07. 20.07. / 26.07.
<b>Marien-Apotheke</b> Ueckermünde 039771 24475	3.07. / 11.07. / 14.07. 19.07. / 27.07.
<b>Randow-Apotheke</b> Eggesin 039779 21192	4.07. / 12.07. / 21.07. 29.07.
<b>Hirsch-Apotheke</b> Ueckermünde 039771 23666	5.07. / 13.07. / 22.07. 28.07. / 30.07.
<b>Neue Apotheke am Markt</b> Pasewalk 03973 20800	1.07. / 7.07. / 13.07. 19.07. / 25.07. / 31.07.
<b>Eichen-Apotheke</b> Pasewalk 03973 214071	2.07. / 8.07. / 14.07. 20.07. / 26.07.
<b>Randow-Apotheke</b> Löcknitz 039754 20309	3.07. / 9.07. / 15.07. 21.07. / 27.07.
<b>Storch-Apotheke</b> Pasewalk 03973 214373	5.07. / 11.07. / 17.07. 23.07. / 29.07.
<b>Kreis-Apotheke</b> Pasewalk 03973 210405	4.07. / 10.07. / 16.07. 22.07. / 28.07.
<b>Delphin-Apotheke</b> Löcknitz 039754 517861	6.07. / 12.07. / 18.07. 24.07. / 30.07.

Der Notdienst beginnt wochentags um 18 Uhr und endet um 8 Uhr. Samstags beginnt der Notdienst um 12 Uhr und endet Sonntag früh um 8 Uhr. Bis Montag 8 Uhr ist dann der sonntägliche Notdienst für Sie da.

*Die Angaben sind ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.*

## Eine satirische Kolumne von Ulrich Blume „Ein bisschen sinnfreies „Dumpfbacken-Gegröle“ und die deutsche Demokratie steht vor dem Untergang

Was ist passiert? Ein paar offenbar wohlhabendere Yuppies der besserverdienenden oder sich dazu gehörig fühlenden „Oberschicht“ sind so dämlich, sich im Biergarten einer Sylter Party-Kneipe dabei zu filmen, wie sie mit ersichtlichem Alkoholgehalt zu einem 25 Jahre alten Disko-Schinken ein paar wirklich komplett bescheuerte Parolen brüllen, die das geistige Niveau dieser Leute nicht besser hätten erklären können. Mal vom Inhalt abgesehen, wirken diese Typen, würde man den Ton abstellen, auf mich eher wie die braven Elite-Studenten irgendeiner woken Fortschritts-Uni im 3. Semester, denen man zutrauen könnte, dass sie noch vorgestern jeden zusammengefasst hätten, der nicht korrekt gendert oder kein Palästina-Sertuch trägt.

Das hirnlöse Gebrülle „Deutschland den Deutschen - Ausländer raus!“ gibt es übrigens nicht erst seit es von empörten Medien-Fritzen jedem Politiker sowie allen anderen Promis, die sich permanent verpflichtet fühlen, sich zu auch wirklich jedem Mist zu äußern, zur sofortigen Stellungnahme unter die Nase gehalten wird. Wer nicht komplett unter Demenz leidet, kennt das eigentlich seit mindestens 30 Jahren von tausenden Dorffesten oder irgendwelchen Provinz-Demos, und nachweislich nicht nur im „zurückgebliebenen Osten“, wo sich ein paar Vollpfosten zusammenrotten, um mit sowas aufzufallen, weil sie sonst keiner beachten würde.

Aber dann, 2 Wochen vor den Wahlen, taucht plötzlich dieser seit Pflingsten auf irgendeinem Handy vorsorglich aufgehobene Clip auf, um genau im richtigen Moment eine Kampagne loszutreten und das Ding mit einem gigantischen Shitstorm zu Goldstaub zu machen. Die Nummer 1 auf allen Titelseiten, in allen TV-Nachrichten-Formaten in einem epischen Ausmaß an Ausführlichkeit, dass man wirklich den Eindruck einer Befehlskette vermuten könnte. Jeder Politiker bis hinauf zum Kanzler muss das Ding aufs Schärfste verurteilen und darin wetteifern, welche schärfsten Sanktionen und Bestrafungen für die nun offiziell als „Staatsfeinde“ erklärten „Schwerverbrecher“ zu erlassen seien und man entblödet sich nicht, die Gesichter und Namen dieser „Volksverhetzer“ ohne Rücksicht auf die Personen und jegliche Datenschutzrichtlinien zum Freiwild zu erklären. Die sofortigen Entlassungen aus ihren Arbeitsverhältnissen werden von den jeweiligen Arbeitgebern und Höchststrafen von Staatsanwälten und Richtern



Fotomontage: U. Blume

gefordert. Ich warte nur noch darauf, dass jemand vor schlägt, wegen dieser Trottel kurzfristig die Todesstrafe wieder einzuführen.

Nur mal zur Erinnerung: Nachdem wir eben diesen Datenschutz in Deutschland so hoch gehängt haben, dass wir sogar wirklichen Schwerstverbrechern, die für Morde, Vergewaltigungen und schlimmste Fälle von Pädophilie überführt sind, zugestehen, dass sie in der Öffentlichkeit nicht einmal vornamentlich erscheinen, sondern nur als „ein Mann“ und wir aus Gerichtssälen oder von Verhaftungen nur geschwärzte, verpixelte oder mit irgendwelchen Schnellheftern bedeckte Gesichter zu sehen bekommen, ziehen wir in diesem Fall ohne Rücksicht auf sämtliche zu befürchtenden fatale Folgen für diese jungen Leute komplett blank. Ich bitte ausdrücklich darum, dass nicht nur die Namen und Vornamen dieser „Monster“, sondern auch deren vollständige Wohnanschriften, Mail-Adressen, Telefonnummern, Chatverläufe, Krankenakten und selbstverständlich auch die ihrer Verwandten und Freunde komplett öffentlich gemacht werden.

Gigi D'Agostinos „L'amour Toujours“ sollte europaweit mit einem dauerhaften Spielverbot belegt werden, so wie in der DDR einst der „Sonderzug nach Pankow“. Zuwiderhandlungen sollten ebenfalls mit Volksverhetzung gleichgestellt werden und diesem italienischen „Künstler“ muss natürlich Einreiseverbot auferlegt werden. Und jeder Handwerksmeister, jeder Gastronom, jeder Wissenschaftler, jeder öffentlich Verwalter\*de und jede Krankenschwester\*in sollte täglich vor Arbeitsbeginn alle Mitarbeiter zusammentrommeln und ein schriftliches Bekenntnis zur Distanzierung von diesem und von allen weiteren evtl. folgenden erschütternden Vorfällen dieser Art unterzeichnen lassen - bis auf Weiteres, aber zunächst erstmal bis die nächste Sau durchs Dorf getrieben wird! Döpp dö dö Döpp!

Perfektion aus Leidenschaft  
Maßgeschneiderte Küchen vom Spezialisten

MIT ABSTAND DIE  
BESTE PLANUNG!



**KÜCHEN-CENTER**

Wir sind Mitglied der führenden Gemeinschaft für Küchenspezialisten in Europa: [www.derkreis.de](http://www.derkreis.de)

Woldegker Chaussee 7 · 17098 Friedland · Tel.: 039601/2810

[www.kuechen-center-friedland.de](http://www.kuechen-center-friedland.de)

# Von armen Poeten und mittellosen Malern

## Michael Schmals Buchtipps für den Juli

**Spitzweg** und sein „Armer Poet“ zählen zu den beliebtesten Bildern der Deutschen. In der Dachkammer liegt er bekleidet mit seinem Morgenmantel, Onkel Fritzens Zipfmütze auf dem Kopf, verpackt zwischen Decken und Kissen, auf einer Matratze am Boden. In seiner kleinen Dachkammer ist es garantiert bitterkalt. Neben sich auf dem Boden einige abgegriffene Bücher, über sich ein Regenschirm. Sicherlich ist das Dach undicht. Auf den Knien hält er ein Manuskript. Und ob er im Mund eine Feder oder eher ein Fieberthermometer hat, liegt im Auge des Betrachters. Bis heute wird darüber gerätselt, was der Poet mit den Fingern der rechten Hand macht. Eine naheliegende Vermutung ist, dass er einen Vers skandiert. In einer viel schöneren Interpretation zerdrückt er zwischen seinen Fingern einen Floh.

Die ersten Kritiken für den armen Poeten waren so schlecht, dass Spitzweg seine Bilder fortan nicht mehr mit seinem Namen, sondern lediglich mit seinem Monogramm, einem stilisierten Spitzweck (einem rautenförmigen Brötchen) signierte.

Einer, der seine Bilder auch nicht signierte und nicht immer dem Kunstgeschmack seiner Zeitgenossen und den Nachfolgenden entsprach, war Caspar David Friedrich, der romantischste aller romantischen Maler. Goethe soll die Melancholie seiner Bilder rasend gemacht haben. Friedrich hätte auch viel lieber in besseren finanziellen Verhältnissen gelebt, „ohne immer auf die Heringsfässer von den Brüdern angewiesen zu sein oder auf die Almosen von Freunden, wenn er mal wieder ein paar Monate lang kein Bild verkauft hatte.“ **Florian Illies** hat über den Greifswalder Maler, der fast sein gesamtes Leben in Dresden verbrachte, ein faszinierendes und beeindruckendes Mosaik zusammengestellt.



Michael Schmal

Foto:ZVG

„**Zauber der Stille**“ ist ein Buch der vier Elemente, vier Kapitel, die beschreiben, wie die unterschiedlichen Elemente Feuer, Wasser, Luft und Erde das Leben und Schaffen des Künstlers beeinflussten und beeindruckten. „Es wird die Geschichte der Bilder Friedrichs erzählt, von seinen abendlichen Himmeln, die bis heute Sehnsucht auslösen, bis hin zu den rätselhaften Melancholien seiner Gemälde. Illies beleuchtet, wie Friedrichs Werke im Laufe der Zeit unterschiedlichen Schicksalen ausgesetzt waren: Einige seiner schönsten Gemälde verbrannten, andere tauchten hundert Jahre nach seinem Tod wieder auf. Die Reise durch die Zeiten zeigt, wie Friedrichs Bilder am russischen Zarenhof landeten, in einer Autowerkstatt der Mafia zwischen Winterreifen und in der Küche einer hessischen Sozialwohnung.“

Was brachte es dem begnadeten Künstler? Am Ende war ein Überleben nur durch den russischen Dichter Wassili Schukowski, der ein enger Freund war und zahlreiche Bilder Friedrichs an den russischen Zarenhof vermittelte und selbst kaufte, möglich. Er war es auch, der nach Friedrichs Tod für finanzielle Unterstützung der mittellosen Malerwitwe durch den Zaren sorgte. Da fällt mir ein, Jesus sagte: „Nirgends hat ein Prophet so wenig Ansehen wie in seiner

Heimat und in seiner Familie.“ Kleiner Zusatz, das scheint auch heute noch aktuell zu sein.

Es ist faszinierend und beschämend, wie einige der größten Künstler unserer Geschichte trotz ihres immensen Talents und ihrer kreativen Beiträge in völliger Armut gelebt haben und gestorben sind. Wie sie gegängelt, erpresst und gedemütigt wurden.

Wogegen die „Nachfolgenden“, wer immer sie auch sind, sich goldene Nasen verdienen.

Vincent van Gogh zum Beispiel malte insgesamt etwa 1800 Werke, aber die meisten davon wurden erst nach seinem Tod weltweit bekannt. Obwohl er zu Lebzeiten nur ein einziges Bild an eine Malerkollegin verkauft haben soll, wurde er schließlich zu einem der berühmtesten Künstler aller Zeiten. Seine tragische Geschichte und sein geniales Talent haben ihn unvergesslich gemacht. Ein Buch, das ich Ihnen empfehlen möchte, wurde von **Irving Stone** geschrieben. „**Vincent van Gogh – Ein Leben in Leidenschaft**“. Das Buch beruht auf Briefen van Goghs an seinen Bruder Theodor und wurde 1956 mit Kirk Douglas als Van Gogh verfilmt. Stone, ein Meister der romanhaften Biografie, entwirft hier nach zuverlässigen Quellen das Bild eines Lebens, das in all seinen Phasen von flammender Leidenschaft geprägt war.

Am 6. März 1475 wurde in Caprese, Toskana, Michelangelo Buonarroti geboren. Er war Maler, Bildhauer, Baumeister (Architekt) und Dichter und wurde zu einem der bedeutendsten Künstler der italienischen Renaissance und weit darüber hinaus. Ein Leben lang sollte eines der universellsten Genies der Menschheitsgeschichte wie ein

Titan gegen Kardinäle, Fürsten und Päpste kämpfen. Rivalitäten mit berühmten Zeitgenossen wie Leonardo da Vinci und Raffael, seine eigene dämonische Natur und die ständige Gängelung seiner Familie machten ihm das Leben manchmal zur Hölle. Während der besten Jahre seines Lebens nahm er ohne Murren harte Entbehrungen um seines Vaters und seiner Brüder Willen auf sich, die sich von ihm meist danklos unterstützen ließen. Trotzdem schuf er „Gottes eigenes Kind“, ein unsterbliches Werk. Noch einmal **Irving Stone** – seine Romanbiografie „**Michelangelo**“, eines meiner Lieblingsbücher, ist zugleich ein Porträt der bewegten Epoche der italienischen Renaissance.

Diesen „Kunststreigen“ könnte man endlos fortsetzen. In ihrem Leben hat Paula Modersohn-Becker nur fünf ihrer etwa 750 Gemälde verkauft. Nach ihrem Tod sorgten Otto Modersohn und Heinrich Vogeler dafür, dass ihre Werke in Ausstellungen gezeigt wurden.

Zum Stand der Künstler aller Zeiten noch das Gedicht „Die Teilung der Erde“ von Friedrich Schiller: „Nehmt hin, die Welt!“, rief Zeus von seinen Höhen den Menschen zu. „Nehmt sie, sie soll euer sein! Euch schenk ich sie von Erb' und ew'gen Lehen – Doch teilt euch brüderlich darein! [ ... ] Der Kaufmann nimmt, was seine Speicher fassen. Der Abt wählt sich den edlen Firnewein ...“ Bernd Cailloux, Schriftsteller, sagt dazu: „So läuft es, der König, der Abt, der Kaufmann, der Ackermann, die haben ihren Anteil von der Erde gekriegt, und der Poet kam zu spät! Und dann sagt ihm Gott: Ja, ist schon verteilt, die Erde, tut mir leid, nein – aber du kannst neben mir sitzen. Du kriegst hier den – sozusagen – kostenlosen Platz des Beobachters.“

Ihr Michael Schmal

\*Buchbeschreibungen sind den jeweiligen Verlagsinfos entnommen.

# Das FUER UNS-Rätsel

## Gewinnen Sie einen Gutschein für die Hafenbar!

Natürlich darf auch in unserer Juli-Ausgabe fleißig gerätselt werden. Für Kenner dieser Region und Leser der FUER UNS ist dies sicherlich ein Kinderspiel. Denn wer aufmerksam die Seiten des Regionalmagazins gelesen hat, findet schnell die Antworten. Dieses

Mal darf sich der Gewinner über einen 25-Euro-Gutschein für die **Eggesiner Hafenbar freuen**, die den Gutschein spendiert.

Möchten Sie der Glückspilz sein? Dann schicken Sie uns eine Mail mit der richtigen Lösung an: **gewinn@haffmedia.de** oder

eine Postkarte an:  
**HAFF media,**  
**Ueckerstraße 109,**  
**17373 Ueckermünde**  
 Bitte beachten Sie, dass der Umlaut ä zu ae wird.

**Einsendeschluss ist der 15. Juli 2024!**

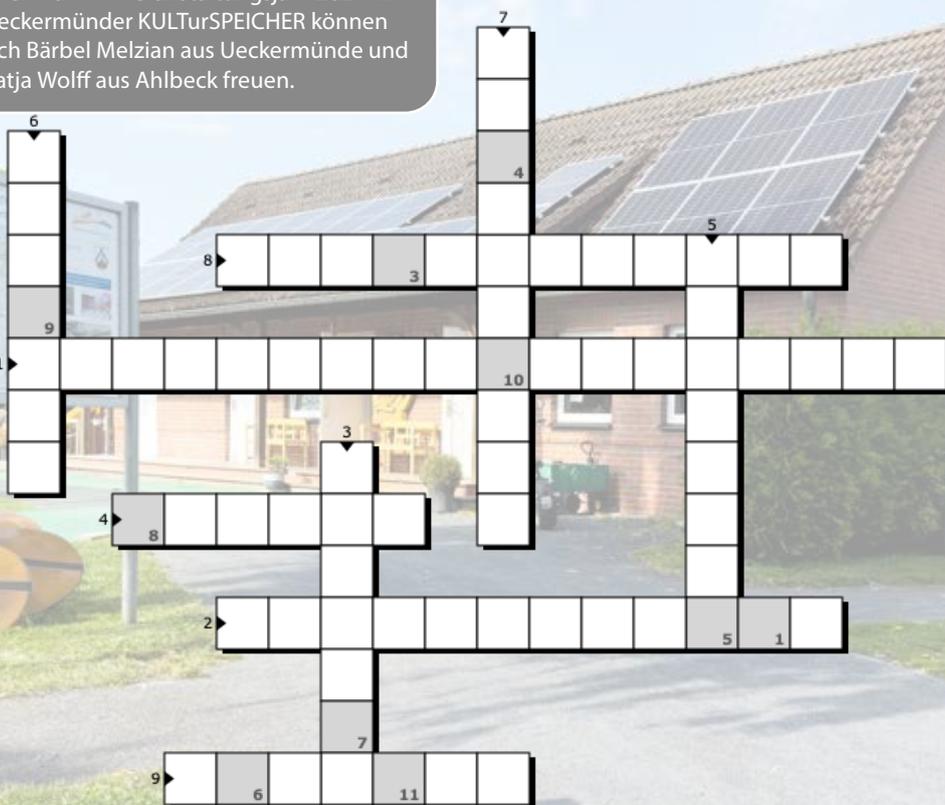
*Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.*

### FRAGEN:

- 1) Wer unterstützt regelmäßig Vereine der UER-Region?
- 2) Was findet am 20. Juli in Eggesin bereits zum 20. Mal statt?
- 3) Welches Ueckermünder Senioren Centrum feierte in diesem Jahr 30-jähriges Bestehen?
- 4) In welchem Ueckermünder Ortsteil findet das Festival Musik & Stille im August statt?
- 5) Was findet in Ueckermünde traditionell am vierten Wochenende im Juli statt?
- 6) In welcher Stadt in UER befindet sich das Kosmetikstudio VM Verwöhnen und Massieren, das einen Nachfolger sucht?
- 7) Wie heißt die erfolgreiche Kugelstoßerin, die beim 8. Haff-Symposium zu Gast war mit Nachnamen?
- 8) Welcher tierische Tag findet am 3. Juli statt? Welttag der ...
- 9) In welcher Stadt in Sachsen war die FUER UNS in dieser Ausgabe unterwegs?

### Gewinner Juni-Ausgabe

Über einen Gutschein für ein Konzert ihrer Wahl im Veranstaltungsjahr 2024 im Ueckermünder KULTurSPEICHER können sich Bärbel Melzian aus Ueckermünde und Katja Wolff aus Ahlbeck freuen.



**LÖSUNG:**

1 0 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Fotos: ZVG

**FUER UNS**

## REDAKTIONSSCHLUSS VERPASST?

Dann schicken Sie uns Ihren Artikel für unser Internetportal **Uecker-Randow.info**! Wir posten täglich Veranstaltungen und interessante Beiträge aus der Region.

E-Mail: [info@uecker-randow.info](mailto:info@uecker-randow.info)

[www.Uecker-Randow.info](http://www.Uecker-Randow.info)



BESTATTUNGSHAUS |  
**Dohnke**

Für alle, denen das Meer mehr bedeutet.

SEEBESTATTUNGEN  
 die maritime Alternative.

Ueckerstraße 110 | 17373 Ueckermünde  
[www.bestattungsinstitut-dohnke.de](http://www.bestattungsinstitut-dohnke.de)

☎ 039771 2 23 91

Werden Sie  
**UckerStrom®**  
Sparer!



**UckerStrom®** Markt

WIR BERATEN SIE GERN IN UNSEREM  
KUNDENBÜRO IN UECKERMÜNDE.

**UECKERMÜNDE**  
Ueckerstraße 76

Di 08:00 - 13:00 Uhr + 13:45 - 18:00 Uhr  
Do 08:00 - 13:00 Uhr + 13:45 - 17:00 Uhr  
Fr 08:00 - 13:00 Uhr